

056
#116a

Don Ricardo Jimenez

ALMA TICA

OFICINA
DE ESTI...

UNA VERDAD COMO UN TEMPLO

DON RICARDO JIMENEZ dice:

"Por lo general el que se siente en salud, piensa que a él no puede tocarle la mala suerte de perderla".

(LA TRIBUNA, 25 de Octubre de 1942).



Año X — No. 51

SAN JOSE, C. R.
AMERICA CENTRAL

DICIEMBRE DE 1942

Consulte a su médico al menor indicio de enfermedad. La mala salud puede impedirle tomar un Seguro de Vida o rehabilitarlo si lo ha perdido.

Cúrese en salud, tomando su seguro antes que una enfermedad se lo impida. Además, si Ud. es joven, compra más seguro por menos dinero.

BANCO NACIONAL DE SÉGUROS



BALNEARIO

DE

OJO DE AGUA

AL CUIDADO DEL
FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO

AIRE - SOL - AGUA PURA

Después de recorrer un paisaje típicamente tico, llegará a uno de los más bellos y pintorescos balnearios de Centro América.

Pase unas horas en este sitio único y, obtendrá una saludable recompensa.

TOME LAS CAMIONETAS QUE VAN PARA ALAJUELA

PRECIOS QUE SE COBRAN:

ADULTOS: ₡ 0.50 — INFANTES: ₡ 0.25

CLAUDIO CORTES,

Administrador General



COSTA RICAN COFFEE HOUSE LTD.

EXPORTADORES E IMPORTADORES

Depósito permanente de sacos, cáñamo y
fajas de cuero para transmisiones

Teléfonos 2426 - 5211 — Apartado 1607

San José, Costa Rica

Desea a sus favorecedores y amigos

FELICES PASCUAS

— y —

PROSPERO AÑO NUEVO



BELLEZAS en novedades
VESTIDOS de calle, de última moda
PIELES finísimas, Bóleros, Capitas, etc.
SOMBREROS en modelos individuales
CARTERAS lindísimas, de todo precio

y un GRANDÍOSO SURTIDO de

FRAZADAS

de Lana y de Algodón

Paños, Fundas, Sábanas, Ropa Interior, Fajas,
etc. etc., le ofrece para este mes de Diciembre

LA COMPETENCIA

de FERNANDO MADRIGAL A.

ALMA TICA

FUNDADA EN MAYO DE 1933

REGISTRADA EN LA PROPIEDAD LITERARIA BAJO EL No. 2018

No. 51 — SAN JOSE, COSTA RICA, DICIEMBRE DE 1942 — Año X

DIRECTORA

ESTHER UREÑA
DE LEFRANK

OFICINA

Calle 2 - Avdas. 8 y 10

APARTADO 684

TELEFONO 4365

Director y Redactor Social
GUILLERMO TRISTAN

Una ponencia ante la "Mesa de la Paz"

Fué desde los albores de esta Revista que vinimos siendo honrados, por su distinguida Directora, con la solicitud de nuestra modesta colaboración. Casi todos nuestros artículos se dirigieron a la inquietud, cada vez más trágica, que el mundo iba sintiendo con la actitud asumida por Alemania, bajo las banderas del Nacional - Socialismo. Subrayamos año con año, los pasos del Estado totalitario hacia la guerra; los preparativos que se hacían so pretexto de ocupaciones simbólicas, cuando lo del Rhur; las falsas consultas bajo el imperio de las organizaciones militares de la Gestapo; al electorado alemán; los pseudo-plebiscitos del Sarre y otras regiones; las leyes de conscripción; los discursos tendenciosos de Hitler; las organizaciones juveniles como aquellas de "La fuerza por la alegría", a paso de ganso... en fin, una secuela de preparativos bélicos que estábamos constatando, aquí en América, sin tener contacto con las cancillerías, por pública notoriedad, por lógicas deducciones. Mucho antes de estallar el conflicto, quien nos leyó en esta Revista, pudo apreciar nuestro constante clamor, nuestra voz de alarma. Decíamos la forma en que el Dios - Fuerza iba sustituyendo todo espiritualismo y auguramos la hecatombe. Porque así lo escribimos y lo anunciamos, tenemos el derecho de recordarlo con el fin de que se rechace la pretensión nazista, que pugna por situar las responsabilidades del lado de las fuerzas democráticas. No! —Hitler, igualmente que el Kaiser, preparó la guerra y buscó el pretexto para la contienda. Es el destino de los alemanes: azotes de la humanidad, traen en sus ve-

nas, por una serie de factores psíquicos, morfológicos, sociológicos, y hasta mesológicos, finalidades de contienda, de lucha, de guerra. Sus tradiciones son todas guerreras: su tipo de mujer ideal es la Walkyria (armada hasta los dientes). Su Dios Mitológico es Thor, armado de un mazo homicida, sus propios nombres raciales, **ger-manos**, les sindician como hombres de guerra!

Ante esas circunstancias, reconocidas por la Historia y por la característica etiológica de sus tendencias, no puede la "Mesa de la Paz", dejar de disponer lo propio para la defensa futura del mundo.

Son estos pueblos verdaderas hordas inadaptables a la vida de orden y de Paz. Son elementos de temibilidad máxima a quienes debe acondicionar el resto del mundo pacífico, de tal modo, que quedan en imposibilidad absoluta de seguir destruyendo el orden y siendo obstáculo para el curso evolutivo del progreso humano.

No basta como se hizo en Versalles en 1918, con dictar ciertas medidas de seguridad, y permitir a los responsables de la guerra disfrutar de libertad, porque ya hemos visto que la apro-

vechan para seguir sus tendencias hacia el crimen colectivo. No basta con darles trato de corregibles. Chamberlain, el pacifista ingenuo, es un ejemplo del mal que se hace al mundo tanto con el error tras un fin humanista, como el propio crimen guerrero. Se peca contra el mundo creyendo en pacificarlo si se trata con delinquentes tarados, para quienes no es posible la benevolencia.

"La Mesa de la Paz" debe tomar nota de tales enseñanzas y destruir las fuerzas peligrosas para la tranquilidad y para la propia existencia del mundo. Debe llegarse a la **disolución** del Estado agresor de Alemania, cuya historia le sindicia como incorregible. Si así no se hiciere, de nada habría servido este nuevo sacrificio de las democracias y, todos los que sufrieron privaciones y, mayormente quienes fueron al frente, y los que se descendieron de los que ofrendaron su sangre por el ideal perseguido, tendrían que sentirse defraudados si ahora no se aplicase un procedimiento terapéutico, eficiente, contra esos monstruos incorregibles de la matanza en masa de los hombres!

Labor trascendente, más grande, más responsable, será la de los hombres de "La Mesa de la Paz" que la de los altos Jueces de los Estados, porque de sus veredictos dependerá la tranquilidad del futuro del mundo, su conservación y su felicidad.

Los que hemos seguido con estudio el curso de esta acción ofensiva y defensiva que tanta pérdida en valores morales, vidas y valores materiales ha costado, queremos agregar nuestros puntos de vista, para el momento del examen clínico del caso. En este artículo nos permitimos externar nuestro criterio en punto al caso sustancial. Lo que debe hacerse con Alemania. Nuestro parecer es, en resumen, que **debe desaparecer como Estado**, y que todos los individuos de tal nación deben someterse a medidas de seguridad en los Estados en que se encuentren, a fin de librar al consorcio del mundo internacional del peligro que sus tendencias representan. Si así no se hiciere, se habrían defraudado los empeños de esta lucha por la libertad y por la democracia.

Ahora que ALMA TICA va a cerrar un ciclo de sus publicaciones, quiero sellar mi colaboración con esa ponencia ante la "Mesa de la Paz".

La dejo sometida a su discusión y resolución, ya que estimo que todos — en una forma u otra — debemos aportar nuestro grano de arena para levantar el Palacio de la Paz en el glorioso futuro que queremos.

¡Cuán felices nos sentiríamos si alguien, con voz y voto en aquella Mesa, recogiese nuestro pensamiento!
San José, Diciembre 1942.

Alfredo Saborío

ALMA TICA desea a todos sus
anunciantes, colaboradores,
lectores y amigos,

*Muy Felices Pascuas y un
Año Nuevo muy Venturoso*

1942 — 1943

MUEBLERIA ENRIQUE GOMEZ

Avisa a su estimable clientela que se trasladó a su nuevo local 125 varas al Este del Teatro América en la Avenida Central, donde con mucho gusto los atenderá como siempre.

TELEFONO Nº 3-3-9-6

Célebres y Platónicos Amores

Hay tantas y tan diversas maneras de expresar el sentimiento que conocemos con el nombre de AMOR, que con frecuencia parecen pasiones diferentes.

El hombre ama de acuerdo con su temperamento, creencias, educación y costumbres; no es posible, pues, emitir teorías con respecto a un sentimiento que al enseñorearse del corazón lo avasalla, sorprendiendo a la naturaleza en todos sus movimientos de dolor y de alegría, de temores y de esperanzas.

Eterna sombra de sueños que generalmente no tienen acaso, a su impulso debe la humanidad las obras que han agotado las fuerzas de la admiración y del elogio, talladas con caracteres de luz en las inertes piedras; escritos en páginas regias que despiertan en el alma con sus brillantes sonoridades ecos de todas las pasiones y sentimientos. Interpretados por la música que posee la facultad de transcribir el silencio, de percibir el ruido suavísimo de las alas ligeramente temblorosas que sostienen en el espacio a los ángeles que la intensidad de la inspiración, hace presentir; expresados en lienzos que vienen a ser cantos de poemas inolvidables y poemas enteros al que va unido el íntimo poema de las desventuras del artista. Al apasionarse el genio por uno de esos sentimientos que sólo puede alimentarse en las regiones etéreas de la poesía y del arte, sean cuales fueren las desviaciones que el hombre pueda sufrir, los gérmenes de la verdadera y clásica belleza se desenvuelven con mayor lozanía para producir amores platónicos, dulces, sentimentales, aéreos, y el corazón que abriga a ese huésped inquieto se nutre de miradas, de suspiros y de visiones, siendo el cincel, la pluma o el pincel los traductores del ardiente pensamien-

to, de los delirios de la fantasía de la cual brotan por los mil caminos de la idealidad siguiendo los vuelos de la imaginación más irregulares y caprichosos.

Durante los tres largos años que el Vinci empleó en pintar el retrato de Madona Lisa del Giocondo por encargo de su marido, se apasionó ciegamente por su modelo hasta negarse a entregar el lienzo al concluirlo. Su actitud provocó una serie de disgustos e incidentes en los que intervino la Autoridad y que no fueron extraños a su expatriación. Refugiado en Francia, en su cámara del castillo de Amboise, la soberbia tela colocada en el muro frente a su lecho constituía todo su consuelo, pasando horas enteras en contemplación de la enigmática sonrisa de aquella mujer, cuya imagen era un mundo de poesía y ternura

que endulzaba la amargura de su exilio. Francisco I se empeñó en adquirir el cuadro y su insistencia apesaró al insigne maestro que se vió obligado por las circunstancias a cederlo, y la tristeza abatimiento al hallarse privado de la vista de la mujer que había llegado a ser algo así como un símbolo de embellecimiento para su vejez, de encanto para su vida y de inspiración para su amor, fué la causa primordial y de su muerte.

Beatriz fulgurando como la cauda luminosa de un cometa en el mundo desconocido de belleza imperecedera que llevaba el ilustre florentino en las vastas regiones de su pensamiento, iluminó las esferas de su Faraón, después de haber sido durante la azorosa vida del Dante fuente de purísima inspiración, cuya imagen impresa en el alma del poeta recibió hasta su postrer

suspiro el culto de invariable y obsesionante amor.

El filtro del amor y el genio aleteaban en el corazón y en la mente del sármata ideal Chopin, siendo la música para ese gran señor del tinte melancólico de los matices, el ajeno de los que no quieren beber para olvidar, y María Wodzinck es la amada de todas las horas y de todos los instantes del poeta maravilloso del ritmo, muriéndose y sabiendo que se moría.

El "NOCTURNO", saliente traduce el grito del corazón destrozado del Cisne polaco, pronto a cesar de latir, pero que se atarda a lo largo del camino ansioso de confesar su platónico amor, arrancando a las teclas notas enloquecedoras, volantes, ardientes y terribles que conmueven, dominan, acarician, ordenan y sorprenden para extinguirse después en el apaciguamiento suave de una confidencia de amor imposible.

Las Rimas de la virtuosa y excelsa poetisa, Victoria Golonna esposa del marqués de Pescara, besaron el alma y encendieron en el corazón del Aguila de las Artes, Miguel Angel, a quien Ariosto llamó: "Michel piu que mortal angiol divino", casta y profunda pasión cuya influencia destiló una gota de acerbado pesar entre los colores de su paleta y guió con tempestuosa inspiración sus cinceles inmortales.

Los padecimientos infinitos del Petrarca originados por el amor a aquella Laura, reina de un hogar que no era el suyo, esposa de otro hombre y madre de hijos que no eran sus hijos, tomaron todas las formas... El adorable fantasma de esa mujer bellísima vagaba siempre en torno suyo, sus ensueños más puros volaban en busca de su alma, y sus más radiantes visiones de poesía y amor la

JABON LAVANDERA

El que usted debe usar para la limpieza de su casa, dejando más brillante la vajilla y todo lo que concierne al menaje de su casa.

No estropea las manos y su agradable olor habla bien a las claras de su alta calidad.

Adquiéralo HOY MISMO

Usándolo una vez, hará de él su jabón preferido para el hogar

Agustín Castro & Co.

TELEFONO 3103 - APARTADO 271

LA TIENDA

CHEPE ESQUIVEL

PARA SUS ESTRENOS DE FIN DE AÑO

le ofrece las mejores TELAS, tanto en SEDA como LANAS y Foulares Estampados en Preciosos Estilos.

No olvide que esta Tienda tiene siempre un stock de las mejores FRAZADAS en LANA y ALGODON.— Es su especialidad.

acariciaban intensamente con sus perfumes y sus músicas.

Sepulturero infatigable de sus ilusiones, Petrarca, gracias a la gentil intervención del Papa visitó en su lecho de muerte a la señora de Sade. ¿Qué pasó entonces en su alma tan sólo cerca del alma tan virginalmente amada que batía las alas para partir? ¿Qué le dijo a aquella mujer querida hasta el renunciámiénto, y que se iba para siempre? ¿Qué le podía decir a la entrada de las costas eternas a la que había ocupado su existencia entera, que no le parecieran palabras trilladas, vulgares, incapaces de traducir el profundo sentimiento que lo torturaba en aquella hora de adios definitivo?

La profunda melancolía que existió en aquel encanto de amar sin saber si era amado, la angustia zozobante de estar recordando siempre a la que lo dejó en el olvido, hirieron al Petrarca de muerte, y el insigne vate declinó hacia la fosa como si escuchara el eco lanzado desde el fondo de una tumba vacía.

Luz en el horizonte de su vida para iluminar sus torturas morales y las vehemencias del genio apasionado y borrascoso del gallardo Cruzado de los Trobadores, fué la

Limpieza de Mármoles

Con piedra pómez y vinagre, puestos en infusión durante doce horas, se frota el mármol con una esponja o trapo empapado, quedando blanco y limpio.

princesa Eleonora, ruya sombra se alza sobre todos los episodios de los veinte cantos de su espléndida epopeya, brillando en el inmarcesible amor de Tancredo a Clorinda. Destrozado el corazón del Tasso por la mayor injusticia que un hombre puede cometer en perjuicio de otro hombre, se vengó al efectuarse el segundo matrimonio del duque Alfonso, proclamando su amor a la princesa, más altivo y soberano que la diadema ducal del señor de Ferrara, y su corazón más poderoso que su furia, en versos candentes, rotundos, sonoros que han sobrevivido a los fastos, rencores, venganzas y memoria de su opresor.

B. M. F.

TINTORERIA Peralta

(Lado Sur del Colegio de Señoritas)

Teñido y aplanchado de trajes para señora.
Vestidos de hombre y toda clase de géneros

JOSE VICENTE PERALTA

Telefono 4857

SAN JOSE - COSTA RICA

DE LA CONVERSACION

No hables antes de haber pesado tus palabras..

El hombre que no piensa, no frena su lengua; habla al azar y se enreda en la necesidad de sus propias palabras.

El arrepentimiento sigue a' mucho hablar, pero en el silencio hay seguridad.

No te burles de otro, pues es peligroso; una chanza amarga es el veneno de la amistad y todo el que habla con placer de los defectos de otro, escuchará los suyos propios con vergüenza.

No hables de modo que tu torrente de palabras ahume la conversación, no sea que los oídos de tus oyentes se cansen de tu charla y te conviertas en un suplicio para los que te escuchan.

No te jactes, pues te hará objeto de menosprecio..

No regales a ningún hombre la lisonja de palabras insinceras. Sabes que cuando él te las devuelve tú no les haces caso; él sabe que él te miente y que tú lo sabes; sin embargo, él sabe que le darás las gracias por ello. Siempre habla con sinceridad, pues entonces escucharás con atención...

Que las palabras de tu boca sean los pensamientos de tu corazón; de ese modo estarás muy por encima de la mezquindad del disimulo. No disfraces tus palabras con una apariencia de verdad, para evitar que llegues a parecerte al hipócrita, cuya ocupación en la vida es sólo engañar...

Da una respuesta suave a un hombre enfadado, pues es como agua sobre un fuego: apagará su calor y de ser un enemigo se convertirá en un amigo...

El orgullo de lo vacío es una abominación y hablar mucho es la necesidad de las necesidades. No obstante, es parte de la sabiduría transigir con los necios, escuchar sus absurdas palabras con paciencia y compadecer sus debilidades.

No te envanezcas ni jactes de poseer superior comprensión, pues el más claro conocimiento humano es poco menor que la ceguedad.

EL ALMACEN

JOSE RODRIGUEZ MORA

saluda a su distinguida clientela,
deseándoles

MUY FELICES PASCUAS

y

PROSPERO AÑO NUEVO

Teléfono 2777

—:—

San José, C. R.

PARA SUS FOTOGRAFIAS

JIMENEZ

50 varas al Oeste del Banco de Seguros

Apartado 6-0-9

Teléfono 3-5-2-1

VIDRIOS de colores

AÑO NUEVO...

por Carmen N. de Madrigal

Hoy un momento apenas, en el correr del tiempo, que nos preparábamos poro recibir este año que se oleja, llenos de esperanzas en el futuro y con grandes deseos poro el porvenir. Ni unos ni otros se han realizado; el mundo sigue su marchó; el dolor se ha extendido por todos los ámbitos de la tierra por haberse extraviado el hombre en el amplio camino de la comprensión.

La humanidad desorientada y ciego, espera la hora de ser redimido por obro y gracia de la mano divina, ya que de lo divino mano debe proceder todo lo bueno poro el mundo, sin que nosotros tengamos por qué esforzarnos para que la hora de la redención nos lleve.

Cuando el nuevo año asoma en el horizonte de nuestros deseos y de nuestras necesidades decimos: "Señor, que la paz sea en el mundo, que la suerte proteja a los míos o través de Tu divino bondad; que los árboles florezcan y den frutos los semillas que no germinaron en tierra estéril por el desamor de los hombres".

Y es así, con este sentimiento egoísta, como esperamos que los años nos lleguen ópimos en paz y felicidad, sin que en nuestros espíritus se hayo realizado el milagro de

la fraternidad. Es así, como esperamos que llegue a nosotros la tranquilidad que internamente ya no podemos vivir.

Pidiendo, pidiendo siempre sin dar nada, vamos marcando el' poso en el camino de la desorientación y pidiendo siempre sin dar nada, queremos que sea escuchado lo ple gario que mecánicamente pronuncian nuestros labios, sin que en ella hoya tomado parte el latido de nuestro corazón.

Que Dios sea nuestro Servidor queremos, sin que a El le queramos servir, o través del servicio que prestar podemos a quienes son nuestros hermanos.

Y cuando la promesa de un año que puede ser mejor de acuerdo o nuestros procedimientos, habla o nuestros conciencias, nos revestimos de optimismo y le recibimos con la sonrisa pintado en nuestro semblante, quizá con el deseo de cumplir.

Llenos de satisfacción vemos irse el año que por nuestro ignorancia creemos que ha sido trunco en él el ritmo en el canto y la armonía del vivir.

Y el hombre espera, espero siempre cerrado el pecho a todo sentimiento de justicia; espero siempre, cerrados los ojos o cuanto le rodeo, espera siempre, cerrados los oídos o todo

Alma o Cuerpo?

Con demasiado frecuencia piensan muchos que los cosas del cuerpo y del alma son totalmente diferentes. Casi podríamos decir que hoy dos bandos; uno poro los cuales el alma está por arriba de todo y o su cuidado se entregan con desprecio profundo del organismo que lo cobija. Otros, en cambio, parecen ignorar la existencia del espíritu y hacen del ser físico el centro de todas sus preocupaciones. Es ton antitético lo conducto de ambos tendencias, que asombro a veces pensar que muchos de ellos, hasta conviven bajo un mismo techo. Como lo hemos repetido constantemente, al-

mo y cuerpo no son cosas antagonicas, ni aun frente o lo vido poseen valores diferentes. Lo fórmula de Kloges es exotísima: "El cuerpo es lo formo aparente del alma y el alma es el sentido del cuerpo". Los dos —cuerpo y alma— están ton estrechamente vinculados, que la reacción de uno de ellos, repercute de inmediato sobre el otro. Por eso es atinado y así lo predicamos siempre, cuidar tonto el cuerpo como el alma o viceversa. Sólo así es posible ese bienestar consecuente del funcionamiento armónico de espíritu y organismo.

TALLER DE RADIO MODERNO

RICARDO DORADO y C^o

Les desea a sus clientes y favorecedores

MUY FELICES PASCUAS

y

AÑO NUEVO

TEL. 5016 — San José, C. R. — AP. 1742

Cuando Ud quiera tomar una buena
taza de

CAFE

POR 5 CENTAVOS, VISITE EL

Restaurante y Café "SIN RIVAL"

MIGUEL GUEVARA H.

25 varas al Norte de la Bótica Oriental

voz que no sea lo del egoísmo que hablo o la conveniencia de su propio bienestar.

Corren los años y o ellos se aparejan nuestros hechos y o la vanguardia de nuestros hechos, va vigilante nuestro concienio reprochando o aprobando lo actuación o nuestro vivir. Es ello quien señalo o codo paso y a codo momento el camino de nuestra redención.

Es así como los años se suceden y es inmóvil nuestro actitud o pesar del trozo que el Destino marco poro el mundo. Todo lo esperamos de los

años que vienen, pero nosotros no queremos cooperar o que el divino Plon se cumpla ni o que la divina Obro se realice.

¡No hay más que hacer, el mundo sigue su marchó por los despeñaderos de la incomprensión y algún día lo experiencia hará que la luz sea en lo mente de los hombres y que en el alma de los hombres hoy paz!

Que sea bienvenido el año 1943 y que el 42 se lleve envuelto en el ropaje del olvido el tético recuerdo del dolor que azoto al mundo.

San José, Novbre. 26 de 1942

Con este título hemos leído en "Repertorio Americano" la descripción y detalles de sus símbolos el trabajo de Gayle Woolson, nuestra muy dilecta amiga, mensajera de la Fe Baha'i en Costa Rica, sobre la construcción del Templo Baha'i que se titula "Mashriqu'l Adhkar", a pocas millas al Norte de Chicago, Estados Unidos, muy cerca ya de su inauguración. Era nuestro mejor deseo delimitar algunas columnas en esta edición de Alma Tica, como lo hemos hecho en otras ediciones en relación al movimiento Baha'i al que cada día vienen sumándose numerosos creyentes, pero es tan completo el trabajo a que nos referimos, que, en la duda de poder hacer uno que pudiese aparecerse en interés y méritos, preferimos reproducir íntegramente éste de Gayle Woolson que tomamos de nuestro apreciable colega "Repertorio Americano".

En su arquitectura es como una película etérea suspendida entre el cielo y la tierra, y en estructura, una estrella de nueve puntas puesta que tiene nueve lados, nueve puertas y nueve avenidas entre las cuales hay nueve jardines, fuentes y pequeñas pilas. Es una gran canción en piedra cuya música para el ojo toca la esfera interna del ritmo. En el corazón del Continente Americano, a las orillas del Lago Michigan en Wilmette, Illinois, a pocas millas al norte de Chicago, se levanta este bello, blanco, reluciente Templo Baha'i que se titula el Mashriqu'l Adhkar, que significa "Punto del Alba de las Alabanzas a Dios".

Al aproximarse uno hacia su majestuosa presencia, se experimenta un profundo sentimiento de reverencia, un sentimiento inefable de la grandeza, sublimidad y belleza infinitas de la Divinidad. Se baña uno de aquella atmósfera celestial en la que no se quiere hablar, no se puede hablar, sólo sentir y admirar. Es algo parecido al sentimiento experimentado al ver la intrincada creación de Dios en una bella flor, en una vista pintoresca

Templo de la Luz y Profecía

de la naturaleza o en el iluminado cielo cuando está todo punteado de estrellas. Aumenta la veneración al contemplar la belleza espiritual de los grandes ideales humanitarios que han inspirado la erección de este Templo Universal de Luz — los ideales de la unión y fraternidad, la comprensión y tolerancia de todas las religiones y razas, el amor y servicio a todos los seres humanos cualquiera que sea su raza, religión o nación.

Sobre el lecho de roca del

espiritualidad, la fuente de la vida verdadera, sus manantiales. A los muchos senderos que se dirigen hacia el Único Dios, se encuentran sus avenidas en un centro común, y su arquitectura y estructura representan el principio de que "la verdad sagrada es relativa y no absoluta, que la Revelación Divina es progresiva y no final". Incorpora el pensamiento avanzado de su tiempo y predice el futuro.

Como una expresión material de las enseñanzas de Baha'u'llah, Profeta de la



amor y unión de la humanidad se basa su fundación, y a cada ser humano se abren sus puertas; hacia el solo Dios Único de todas las almas alza sus columnas en adoración, y en homenaje al punto único y objetivo final de todas las religiones — el perfeccionamiento del hombre, el pináculo de las enseñanzas de todos los Profetas — culmina el ápice de su domo. A la unidad en la diversidad de las flores humanas, a la armonía y belleza en su variedad, se dedican sus jardines, y a

Religión Universal, la esencia de todas las religiones, se erige esta gran estructura de un millón y medio de dólares, que simboliza la unidad del mundo y renacimiento espiritual, y profetiza una nueva época de la hermandad universal en la que las diferencias de nacionalidad, raza, credo o clase, cesarán de separar a los hombres en sospechosos grupos belicosos. Desde el horizonte del Oriente, donde apareció la luz de todos los Profetas de Dios, brilla la luz de Baha'u'llah, Nació en

Tehrán, capital de Irán (anteriormente Persia) en 1817. Nunca fue enviado a la escuela ni tuvo instructor. Sin embargo, aún de niño, mostró extraordinarios conocimientos y sabiduría. En 1844 algunos años antes de la declaración pública de Su misión, fue anunciado por un heraldo conocido con el nombre de Bab que preparó miles de seguidores para la venida de Baha'u'llah, el nuevo Mensajero espiritual. Su mensaje para el mundo iniciado públicamente en 1863, se ha extendido a millones de personas en todas partes del globo. Dejó numerosos volúmenes de escrituras reveladas originalmente en los idiomas Persa y Árabe, muchas de las cuales están ahora traducidas en diversas lenguas. Su enseñanza, siendo la esencia de las enseñanzas de todos los Profetas anteriores, no es ecléctica, compuesta de extractos de esas doctrinas, sino que es revelada y expresada de nuevo. Después de Su muerte en 1892, Abdu'l-Baha, Su Hijo mayor, como jefe instituido e intérprete, continuó promulgando las enseñanzas hasta Su ascensión en 1921. Fue Abdu'l-Baha quien, con Sus propias manos, colocó la piedra fundamental del Templo en el año 1912 durante Su visita de nueve meses a Norteamérica. El jefe internacional actual de la Causa, conocido con el título de Guardián, es Shoghi Effendi, nieto de Abdu'l-Baha, y reside en Haifa, Pa'estina.

El templo es una creación nueva que no es recordativo de ningún otro templo. Fué a través de la sensible mente de Louis Bourgeois, un arquitecto francés, a quien un impulso creativo al expresar su pensamiento poético en formas geométricas. La arquitectura del templo es un diseño de una delicada belleza infinita que se compone de la esencia de todos los estilos existentes de la arquitectura religiosa: el Egipcio, Griego, Romano, Bizantino, Pérsico, Árabe, Romántico, Gótico y del Renacimiento. En este diseño, todos estos estilos arquitectónicos, que desde la antigüedad han nacido y desarrollado con el ascenso y descenso de las civilizaciones, han culminado en uno solo.

Entrelazados en la ornamentación, se notan los sím-

bolos usados por todas las religiones: la cruz, la creciente y la estrella, el triángulo y doble triángulo, el círculo o sol, la estrella de nueve puntas, etc., y también signos de estrellas, constelaciones y ovals, con formas de zarcillos, hojas y flores, y en particular la flor de loto. Coronan el domo perforado unas figuras matemáticas, que representan la curva orbital de los planetas alrededor del sol. La forma de la estructura se basa en el número nueve, empleado simbólicamente, pues es un número que contiene todos los números anteriores, representando la calidad inclusiva del Movimiento Baha'i. También se expresa el número nueve frecuentemente en el diseño en la forma de una estrella de nueve puntas que se ve sobre las puertas y ventanas, estrella de la cual se extienden rayos dorados que simbolizan el descenso del Espíritu Santo sobre el hombre. Otra explicación para el uso del número nueve es que representa las nueve religiones existentes del mundo, siendo la Fe Baha'i el noveno eslabón de esta cadena; y éste también es el valor numérico en Arabe del nombre Baha. El templo revela, en un conjunto todo lo que el hombre ha usado pa-

ra sugerir la Deidad o eternidad. Cada línea y curva son una expresión de un gran pensamiento o de un principio noble, de modo que todas las tradiciones espirituales y aspiraciones futuras de la raza humana parecen involucradas en él.

Un distinguido arquitecto, al contemplar el modelo de yeso del Templo de Luz en una exposición en el Edificio de las Sociedades de Ingeniería en la ciudad de Nueva York, en junio de 1920, expresó esta observación: "Esta es la primera idea en la arquitectura religiosa desde la Edad Media". Otro, un ex-profesor de arquitectura de Turín, Italia, el Profesor Luigi Quaglina, habiendo estudiado este diseño, dijo: "Esta es una nueva creación que revolucionará la arquitectura en el mundo. Sin duda, tendrá página permanente en la historia. Es una revelación de otro mundo". También, George Grey Barnard, el escultor más conocido en América, lo describió así: "El más bello diseño que jamás he visto". Acerca del tema del diseño, que suma e integra en un enterizo armonioso los motivos arquitectónicos y los elementos de estructura de los templos e iglesias del pasado, se expresa en las siguientes palabras el archi-

tecto mismo del templo, Louis Bourgeois: "La historia de este Templo, al desenvolverse paso a paso, es tan singular que ya el cuento llenará un libro. Su origen no fué del hombre, pues como los músicos, artistas, poetas, reciben su inspiración de otra esfera, y se sienten los receptores por medio de los cuales se transmite al mundo una melodía celestial, una nueva idea, así el arquitecto del Templo, a través de todos los años de su labor fué siempre consciente de que Baha'u'llah fué el creador de este edificio que erigiera en Su gloria... Cuando los credos hechos por los hombres están despojados de todas las religiones, nos encontramos con que no queda más que la armonía. En este nuevo diseño del Templo, entonces, se teje, en forma simbólica, la gran enseñanza Baha'i de la unidad — la unidad de todas las religiones y de toda la humanidad. Hay combinaciones de líneas matemáticas, simbolizando las del universo, y en su consolidación intrincada de círculo en círculo, de círculo dentro de círculo, nos presenta con viveza en la mente la consolidación de todas las religiones en una sola". Las nueve avenidas del templo, entrelazadas por los



ABDUL-BAHA

jardines, se extienden radialmente desde las nueve puertas que están rodeadas de 18 gradas circulares. Cada uno de los nueve lados del edificio tiene la forma de un semicírculo que lleva la apariencia de brazos, extendidos dando la bienvenida a las gentes que lleguen de todas direcciones. El primero y segundo cuerpos del templo se apoyan en nueve columnas, y el domo se abraza por nueve arcos que se juntan en el ápice como manos unidas en oración. Sobre cada puerta, de una columna a la otra, hay distintos versículos grabados, que han sido tomados de las escrituras de Ba-



Para construir su casa o para reformarla usted necesita elegir

MADERAS DE PRIMERA CALIDAD

Y ESO ES LO QUE LE OFRECE EL

DEPOSITO DE MADERAS
de BARBARA

Situado 100 varas al Norte del Carmen

Teléfono 5069 - San José, Costa Rica

EL ALMACEN
GARCIA S. HOFFMAISTER
BAZAR CENTRAL



Desea a toda su estimable clientela

ALEGRES PASCUAS y FELIZ AÑO NUEVO

ha'u'llah, los cuales están hechos en forma tal que se pueden leer a distancia.

La mayoría de estos versículos están seleccionados de Su famoso libro titulado **Las Palabras Ocultas** en el cual El habla con aquellos acentos de la Divinidad representando al heraldo de Dios. Las nueve inscripciones para las puertas son:

1. La tierra es un solo país; y la humanidad sus ciudadanos.
2. Lo más amado de todo es, para Mi vista, la Justicia; no te separes de ella, si Me deseas.
3. Mi amor es Mi fuerte; entra para que puedas morar seguro.
4. No menciones los pecados ajenos mientras que tú mismo seas un pecador.
5. Tu corazón es Mi hogar; santificalo para Mí; descenso.
6. He hecho de la muerte un mensajero de gozo para tí. ¿Por qué te afliges?
7. Haz mención de Mí en Mi tierra para que en Mi cielo Yo pueda recordarte.
8. ¡Oh ricos de la tierra! Los pobres en medio de vosotros son Mi depósito; guardad vosotros Mi depósito.
9. La fuente de toda sabiduría es el conocimiento

CAMISAS
PIJAMAS
ROPA INTERIOR

NARVEL

LA MARCA DE CALIDAD

SURTIDO
COMPLETO

en la **TIENDA DE DON NARCISO**

de Dios, exaltada sea Su gloria.

Al entrar por cualquiera de las nueve puertas, uno llega por medio de un pasadizo hasta la sala central que es circular. En forma radial, en esta sala, entre los pasadizos y puertas, hay nueve cuartos más pequeños, comparables a capillas. Al mirar hacia el domo, se ven dos galerías para coros, una a 36 pies y la otra a 61 pies sobre el nivel del piso, y se extienden 10 pies en la sala central. El edificio está todavía construyéndose pero la ornamentación del exterior está casi terminada, después terminarán la parte de adentro.

Por ser este proyecto entero, único en su género en la historia de la construcción, ha atraído la atención

e interés entusiástico de arquitectos e ingenieros puestas que se compone de nuevos principios de diseños y decoraciones, de nuevos materiales para hacer la superficie ornamental, y está aceptado, por la ingeniería, de constar de una nueva técnica de construcciones que se hizo necesaria por su forma extraordinaria. La estructura se compone de una armadura de acero y concreto reforzado y vidrio, sobre la cual se coloca la superficie perforada ornamental, siendo la armadura el cuerpo, y la ornamentación exterior una preciosa aura. Después de once años de estudio del plan del arquitecto y del resolver de muchos problemas para poder tornarlo en realidad, el Laboratorio de John J. Earley en Rosslyn, Virginia, encargado del trabajo, comenzó la construcción en el año 1930 por hundir 136 pies nueve cajones hasta un lecho de roca. El material usado para el delicado diseño es una nueva composición que consta de cuarzos cristalino y opaco molidos, con un medium de cemento plástico blanco formado mediante un nuevo proceso especial de Earlev, mezcla que produce una blanca piedra luciente más fuerte que cualquier piedra natural y al mismo tiempo lleva un diseño tan intrincado como encaje. Esta superficie se hace en secciones en el laboratorio, y de allí son enviadas al templo donde están amarradas al esqueleto de acero y vidrio. Primero en el laboratorio, se entalló a mano, modelos de las distintas secciones. Se hizo cada sección al molde de estos modelos y luego fueron terminadas a perfección por artífices expertos. Cada sección es reforzada por varillas de acero sobre las cua-

les está la mezcla del cuarzo y cemento. Estas secciones individuales se amarraron al esqueleto del templo de tal modo que se puede remover cualquiera de ellas sin perturbar otra, pues son separadas por un espacio de media pulgada para dejar campo para la desviación tanto en la estructura de acero como en el material de concreto, que resulta por los cambios de la temperatura. En esta relación, dijo el señor John Earley en una conferencia sobre su obra que "El templo se mueve de acuerdo con el sol". Para dar una idea del tamaño de las secciones, el domo se compone de 387 piezas, cada una con el peso de tres toneladas. Este domo es uno de los cinco más grandes domos del mundo y el único con armadura de vidrio reforzado con metal, que cumple con el tema de permitir la filtración de la luz. Cuando el templo esté enteramente terminado, la armadura de vidrio será encubierta por una ornamentación de la misma clase, adentro y afuera. Así el edificio tendrá tres capas que actuarán como cedazos a través de los cuales pasará la luz. La estructura siempre retendrá esa lustrosa blanca centelleante por la extrema dureza del concreto del proceso Earley que lo hace impermeable a la humedad, que es la causa del descoloramiento en el concreto. Un plan extraordinario de iluminación se instalará después y un gran proyector eléctrico se colocará en el pináculo del domo. La arquitectura del Templo Baha'i fué escogida para el monumento de Thomas Edison, el genio de la luz, hecho por este mismo laboratorio hace unos pocos años.

El templo se dedicará a la oración y meditación, y en el seno del cual se oirá la lectura de los Libros Sagrados de todos los Profetas y de otras escrituras espirituales, el canto y coros. La Causa no tiene cleros ni realiza ritos o ceremonias. Este no es solamente un sitio de belleza o una central para la adoración, pues cuando esté completamente terminado, tendrá cinco instituciones auxiliares en sus alrededores que se dedicarán al servicio social. Así simboliza la doble naturaleza de la religión — un as-

DESEA UD.

COMPRAR
VENDER
REPARAR
ENGRASAR
DESCARBONAR
REVISAR
AJUSTAR
ACEITAR

SU AUTOMOVIL O CAMION

El Almacén Chrysler y su Taller

Frente al Parque Morazán, están a sus órdenes con servicio rápido garantizado.

APARTADO Nº 26

TELEFONO 3027

pecto, el volverse hacia Dios y el otro, el servicio al hombre. Acerca de esto, Abdu'l-Baha dilucida: "El Mashriqu'l-Adhkar (título del templo) tiene importantes dependencias que son consideradas como los fundamentos básicos. Estas son: una escuela para niños huérfanos, hospital y dispensario para los pobres, hogar para los incapacitados, un hospicio y una universidad para la más alta educación científica... ¡Abrid las puertas del Templo a toda la humanidad! Cuando estas instituciones se hayan construido, las puertas serán abiertas a todas las naciones y religiones. No será demarcada ninguna línea divisoria. Se dispensarán sus carida-

des sin distinción de raza o color. Sus puertas serán abiertas de par en par a la humanidad; no habrá prejuicios contra ninguno, sólo amor para todos. El edificio central será dedicado para el propósito de oración y meditación. Así la religión será amonizada con la ciencia y la ciencia será el complemento de la religión, esparciendo ambas sus dádivas materiales y espirituales sobre la humanidad... El misterio del edificio es grande y no puede ser revelado todavía". En relación con el templo, es interesante recordar las siguientes líneas proféticas de Tennyson tomadas de su poesía **Sueño de Akbar**.

SONE

que piedra por piedra levanté un sagrado templo,
un templo que no era Pagoda ni Mezquita ni Iglesia,
pero más sublime y simple, con la puerta siempre abierta
a cada aliento del cielo, y la Verdad y la Paz
y el Amor y la Justicia vinieron allí a morar".

(Traducción literal del inglés)

Muy apropiado es Wilmette para el sitio del templo, pues es una de las localidades más bellas de las afueras de Chicago. Está suficientemente alejada de la atmósfera materialista de esta gran metrópoli, con numerosas fábricas, edificios, tranvías, trenes elevados, calles ruidosas con muchos carros y muchedumbre apresurados, para gozar de un ambiente tranquilo de paz y calma; de la hermosura de la naturaleza. Es un distrito puramente residencial, rebosante de casas de estilos modernos exquisitos, rodeadas, de paisajes artísticos. Ambas avenidas, principales, Sheridan Road, a un lado del templo pasando entre el templo y el gran Lago Michigan, y Linden Avenue, a otro lado, son abovedadas con majestuosos olmos que forman un arco continuo de la naturaleza, difundiendo una atmósfera espiritual de elevación y nobleza, un bello prólogo de árboles de formación perfecta que anuncia el templo. El Sheridan Road forma parte de la famosa carretera U. S. 41, una de las más extensas carreteras de los Estados Unidos que, como una cinta de concreto, cruza desde el extremo norte hasta el extremo sur del país cubriendo más de 2000 millas de terri-

torio. Por consiguiente, el templo da su mensaje de unión, fraternidad y amor a las multitudes viajantes que afluyen en millones a lo largo de esta ruta pasándolo en su curso.

El templo es una profecía de una nueva época de renacimiento espiritual en el mundo y de la unión de la humanidad — la edad de oro de la cual los Profetas han predicho y los poetas han cantado. La clase de la profecía indicada es científica en temple pues, por observar los procesos naturales en las cosas materiales, en las vidas y sociedades humanas, se presume que ellos son ordenados y sucesivos. Sobre estas bases, predice lo porvenir. Es decir, el principio de la historia hasta el tiempo actual, observamos el crecimiento y evolución constantes de la raza humana. Desde su estado embrionario en el principio de su existencia ha crecido y desarrollado en el vientre de la tierra, como el embrión en el vientre de la madre, gradualmente pasando de una forma a otra, de una etapa a otra, hasta que llegó a su estado actual. Así también nuestra historia ha trazado este crecimiento constante en unidades sociales y políticas en las cuales los hombres se han combinado. La evolución humana,

desarrollando mano a mano con los adelantos de los medios de asociación, transportación, tuvo su principio temprano en el nacimiento de la vida familiar; desarrolló subsecuentemente para lograr la solidaridad de las tribus, conduciendo a su turno a la constitución del estado municipal; más tarde se extendió a la institución de naciones. Al final de esta etapa estamos ahora; pues con la desaparición de todas las barreras geográficas, las facilidades crecientes de comunicación y transportación a todas partes del globo, el mundo se ha recogido en un solo país, que indica que estamos en el umbral de una nueva etapa de solidaridad humana. ¿Cuánto más resistirá el hombre las fuerzas convergentes que le ofrecen la unidad o la miseria? Tarde o temprano esa unidad debe realizarse o es evidente que el hombre perecerá por sus propias invenciones. El orden natural de sucesión de las cosas lógicamente indican que la próxima etapa, la unión mundial, no es solamente necesaria sino inevitable.

Desde la antigüedad previeron y anhelaron esta edad. Abdu'l-Baha, al interpretar las palabras proféticas de Isaías, tocante a esto en el Capítulo once, versículo uno a diez, dijo que: "En esta maravillosa época, la tierra se transformará y la humanidad será revestida de paz y de belleza. Las disputas, contiendas y exterminio serán reemplazados por la armonía, la verdad y la concordia; entre las naciones, pueblos y razas, la amistad y el amor aparecerán. La cooperación y la unión serán establecidas, y, finalmente, las guerras serán suprimidas por completo... La paz universal levantará su tienda en el centro de la tierra y el bendito árbol de la vida se desarrollará a tal magnitud que su sombra cubrirá el Este y el Oeste. El fuerte y el débil, el rico y el pobre, sectas antagónicas y naciones hostiles, que son como el lobo y el cordero, el leopardo y el cabrito, el león y el ternero, actuarán el uno hacia el otro con el más completo amor, amistad, justicia y rectitud. El mundo se llenará

de ciencia, con el conocimiento de las realidades de los misterios de los seres y con el conocimiento de Dios'.

Explica Shoghi Effendi, el Guardián de la Causa Baha'i, que: "La unidad de la raza humana, como prevista por Baha'u'llah, implica el establecimiento de un estado mundial en el que todas las naciones, razas, credos y clases estarán estrecha y permanentemente unidos... Un idioma universal será inventado o escogido entre los idiomas existentes y será enseñado en todas las escuelas de las naciones confederadas como un auxiliar de la lengua materna. Una signatura mundial, una literatura mundial, un sistema monetario uniforme y universal de pesos y medidas simplificará el intercambio y entendimiento entre las naciones y razas de la humanidad. En tal sociedad mundial, la ciencia y la religión, las dos fuerzas más potentes en la vida humana, serán reconciliadas, cooperarán y se desarrollarán armoniosamente... Rivalidades nacionales, odios e intrigas cesarán y las animosidades y prejuicios raciales serán abolidas y la absurda distinción de clases será olvidada. Miseria por una parte y gran acumulación de propiedades por otra tendrá que desaparecer. La enorme energía disipada y gastada en guerras, sean éstas económicas o políticas, será dedicada a fines que permitan extender el radio de invenciones humanas y desarrollo técnico, y al aumento de la productividad del hombre, a la exterminación de enfermedades, a la extensión de la investigación científica, al mejoramiento de la salud física, al adelanto y refinamiento del cerebro humano, a la explotación de los recursos del planeta hasta hoy sin uso e insospechados, a la prolongación de la vida humana, al adelanto en general que estimule la vida intelectual, moral y espiritual de la entera raza humana".

El Templo Baha'i, como una antorcha, manifiesta este mensaje de luz a un mundo oscurecido.

G. W.

San José, Costa Rica,
Octubre de 1942.

Por motivo de las consecuencias de la guerra, no sabemos cuándo podrá salir el próximo número de esta Revista. A nuestros suscritores les rogamos, que el que no esté satisfecho con esta noticia se le regresará el dinero de suscripción, llevando su recibo correspondiente a la Librería Chilena.



EL NIÑO DIOS

Para las madres,
antes y durante
la lactancia,

por las múltiples cualidades
nutritivas que ofrece

recomendamos, el sabroso



EXTRACTO
DE MALTA
GAMBRINUS

Considerado como un excelente vigorizan-
te para organismos débiles para conva-
lescientes y para dispépticos y personas que
sufran de nervios.

DE VENTA EN TODAS LAS CANTINAS Y FARMACIAS

EL ACEITE "LOS ANGELES"

va ganando éxito

Su constante demanda lo comprueba. "EL ACEITE LOS ANGELES" es un coadyuvante admirable en el tratamiento de las vías respiratorias. Cuando se administra a tiempo, por sus muchas propiedades médicas, ayuda al proceso de descongestión y respiración. Aplíquelo siempre que haya dolor.

BOTICA TROPICAL

TELEFONO 2057

SAN JOSE - COSTA RICA



Resfriados de pecho, gar-
ganta y cerebro aplicado
internamente en las fosas
nasales permite mejor
respiración.

MANCHAS DE CAFE.—Las manchas de café, aunque es-
tén mezcladas con leche, se
quitan, aun de los más deli-
cados tejidos de lana o seda,
pasándoles un cepillito moja-
do en glicerina pura. Después
con agua tibia, se aclaran las
partes manchadas y se les pa-
sa por el revés una plancha no
muy caliente, hasta secarlas.
La glicerina absorbe la mate-
ria colorante y la grasa.





M
O
D
A
S



1
9
4
2
-
4
3



Hombre Necio

INEDITO

Yo sé que tú me quieres...
Pero es más fuerte tu orgullo
que la inquietud ardiente de tu
alma
y prefieres callar,
no importa que se pierda
este caudal de amor que yo
podría
ofrecer a tu vida...

Rechazas el impulso que te
ordena
refugiarte en mis brazos.
Sordo eres al grito de la sangre
que se desborda en tus venas
desesperadamente...

Cierra los ojos
por miedo a que te ofusque
la luz en que se quema tu
egoísmo,
y no adviertes
la invitación callada de mi boca
que sufre siglos de abstinencia.

Hombre que huyes
por no decir tu secreto:
eres necio más que orgulloso
y no sabes lo que pierdes
con tu silencio!

Diana Rubens

Nuestras especialidades...

En pieles, vestidos de calle, vestidos de
baile, carteras, ropas interiores KAISER,
sombreros, medias de seda y artículos
de bazar

LOS PONEMOS A SUS ORDENES EN

"La Gloria"

(La Tienda de Moda)

SANTIAGO CRESPO y CIA.



El día 17 de noviembre, celebró la Sociedad Teosófica de Costa Rica el 67 aniversario de la fundación de la Sociedad Teosófica Universal, hecho que ocurrió en la ciudad de Nueva York bajo los auspicios de Mm. Blavastsky y del coronel Olcott en el año de 1875, época que marca etapa en la historia del mundo pues que, como una antorcha que no debemos dejarse apagar, ha venido la Teosofía iluminando las conciencias desde entonces, orientando aquellos que saben encontrarla y que forman ya falange de avanzada en el mundo. Admirablemente organizado fué este acto que presidió la distinguida y noble señora de Brenes Mesén. De gran interés fué el programa que en la culta concurrencia despertó un anhelo más por la causa que en medio del caos que nos circunda, como un índice señala a los hombres el sendero



LA REPUBLIC TOBACCO CO.

Saluda atentamente a todos sus favorecedores y amigos,

deseándoles

FELICES PASCUAS y PROSPERO 1943



La Tienda de Modas LEILA BOLANDI DE GUARDIA y HERMANA

Saluda muy atentamente a su estimable clientela, deseándole

FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO

1942

1943



EL CIRCUITO TEATRAL
RAVENTOS

Desea a sus favorecedores y amigos

FELICES PASCUAS

— y —

PROSPERO AÑO NUEVO

1942

1943



Vida Diplomática



EXCMO. SR. DR. DON ADAN ESPINOZA SALDAÑA,
Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Perú en Costa Rica.

En solemne y privada ceremonia el 14 de los corrientes en la Sede de su Legación, el distinguido caballero y excelente diplomático Excmo. señor doctor don Adán Espinoza Saldaña Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la hermana república del Perú en Costa Rica, en nombre del gobierno de su patria, hizo entrega de la Gran Cruz de brillantes de la Orden del Sol del Perú, (grado máximo) al Excmo. señor doctor don Rafael Angel Calderón Guardia Presidente de la República. Asimismo el Excmo. Señor doctor Espinoza Saldaña procedió a entregar otras valiosas condecoraciones al Excmo. señor Lic. don Alberto Echandi Ministro de Relaciones Exteriores y al Lic. don Manuel Francisco Jiménez Ortiz ex-Ministro de Relaciones Exteriores.



SRA. DOÑA LAURA MORALES DE ESPINOZA SALDAÑA
Bella y elegante esposa del cultísimo representante diplomático peruano en Costa Rica, a cuyo lado luce como una preciosa joya.

Conceptuosos discursos fueron cruzados en esta lucida fiesta íntima, de fraternidad continental. Durante su acertada representación diplomática en nuestro país, le ha correspondido al dilecto amigo Excmo. Sr. doctor Espinoza Saldaña esta nueva y honrosa misión que lle

vó a cabo a la altura de su talento y de su personalidad de gran relieve. Ello no es de extrañarse puesto que aún se recuerda con deleite singular, la magnificencia que revistió bajo su admirable dirección y la de su bella y encantadora consorte doña Laurita Morales de Espinoza Saldaña, el suntuoso baile de etiqueta que ofrecieron en su Legación, con motivo de la visita que hicieron a Costa Rica, los Ca-



EXCMO SR DR. DON RAFAEL ANGEL CALDERON GUARDIA,
Presidente de la República,

detes Navales Peruanos, en sus barcos, "Almirante Grau" y "Bolognesi".

Mucho celebramos esta nueva y meritísima deferencia que ha tenido la hermana nación amiga del Perú para con tres ilustres hijos de Costa Rica, al mismo tiempo que a ellos los felicitamos efusivamente y rendimos el más cordial homenaje al digno representante diplomático peruano entre nosotros, escritor de nota además y exquisito gran señor, que ha sido su desvelo acrecentar cada día más las relaciones y el mejor acercamiento entre ambas naciones genuinamente democráticas el Perú y Costa Rica.



EXCMO SR. LIC. DON ALBERTO ECHANDI,
Ministro de Relaciones Exteriores.



SR. LIC. DON MANUEL FRANCISCO JIMENEZ ORTIZ, EX-MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES

ALMACEN

— DE —

ROMULO ARTAVIA

OFRECE:

Pepita de Algodón y Afrecho de Trigo
Los mejores Alimentos para Ganado y Aves de Corral

Teléfono 3058 — Apartado 653



DE VENTA EN LA
JOYERIA MÜLLER
 que también le ofrece para
SU REGALO DE NAVIDAD
 LAS MAS PRECIOSAS JOYAS Y
BRILLANTES
 de la más alta calidad

—: Avenida Central :—
 Frente a la Plaza de la Artillería
TELEFONO 2397 — SAN JOSE-COSTA RICA

Para un Ramo de Rosas
AMERICAN BEAUTY
 la Jardinería

COSTA RICA

TELEFONO 2-4-9-9

**UN PAIS SIN INDUSTRIA
 NACIONAL ESTA EMPE-
 ÑANDO SU SOBERANIA**

Los artículos manufacturados en
 Costa Rica son **TAN BUENOS** co-
 mo los extranjeros, según quien los
 manufacture.

ESE ES NUESTRO ORGULLO

**ALMACEN
 ROBERT**



Señora Doña **GEORGINA TINOCO DE FERNANDEZ**

**BO
 ELEG**

SU RAMO D
 lo debe enca
**JARDI
 COSTA
 TELEFONO**

**ALGO SOBRE EL AMOR Y
 EL MATRIMONIO**

A veces el sol del amor,
 después de subir hasta el
 cenit, esplendoroso y triun-
 fal, se pone al cabo de un
 año o dos de matrimonio
 envuelto en negros y tem-
 pestuosos nubarrones surca-
 dos por el relámpago y la
 lluvia. Culpa es de los dos
 esposos que no han sabido
 poner entre sus desavenien-
 cias el arco iris misericor-
 dioso de la indulgencia y
 del perdón.

La fidelidad es la escala
 del amor. No ofrece dificul-
 tad alguna guardarle fide-
 lidad a un ser amado, y sólo
 en las uniones es obligación
 molesta. En ese mismo caso,
 la fidelidad constituye, a
 veces el resultado de una in-
 diferencia flemática, del de-
 seo de conservar su tranqui-
 lidad al lado de un conyu-
 ge indigno de sentimiento
 de amor.



Sra Doña **MARIA LILIA MONT**

EXQUISITA ENS

**ESPECIALIDA
 en el PUESTO DE LAS TAPIA en e**

S
ES



Señora Doña MELIDA CARVALHO DE GUELL

ZAPATERIA



TAPIA

Situada 25 varas al Este de la
Botica Mariano Jiménez
AVENIDA CENTRAL.

Esta Zapateria le ofrece la gran
Novedad de los últimos estilos
en CALZADO TRES SUELAS
para señora.

Gran Variedad en Colores.
Charol - Gamuza y Cabritilla.



En calzado para caballeros, Es-
tilo Americano, con dos suelas
hay surtido EN TODO COLOR.

PARA UNA CANASTA
ARTISTICA, la

Jardinería
COSTA RICA
TELEFONO 2-4-9-9

La Revista ALMA TICA

Desea

Muy Felices Pascuas
y
Año Nuevo

a todos sus lectores, colaboradores, suscritores
y comerciantes, que han contribuido con su co-
operación a darle vida. Y al entrar el NUEVO
AÑO pide AL TODOPODEROSO, que la BON-
DAD DIVINA descienda sobre esta Tierra, tra-
yéndonos la PAZ en el año 1943.

DE FACIO

ADA DE FRUTAS

CASA
Central. — Teléfono 4267. San José

Para un retrato elegante

LA FOTOGRAFIA

AUBERT



que saluda muy atentamente a su estimable
clientela y amigos en general deseándoles

FELICES PASCUAS y PROSPERO AÑO NUEVO

UN BUEN REFRESCO SOLO EN EL PUESTO DE LAS TAPIA

EN EL MERCADO CENTRAL. TELEFONO 4267 — SAN JOSE, C. R.

Mundo Elegante

Orgullo del Hogar Gutiérrez - Chamberlain



SRITA. PIEDAD MENDIOLA BENGOCHEA

Oh reina!, reina soberana!
oh mujer bellísima con boca de grana!
con los rayos de luz de tus ojos,
se enciende la belleza de la mañana.

RECUERDO A SU MEMORIA



DON RAFAEL M. UREÑA
Fallecido el 21 de Octubre
de 1931

Cubre de la tierra a los cie-
los una estela luminosa que

enciende el recuerdo afectuoso hacia la memoria de este joven tempranamente fallecido en la plenitud de la vida, hace ya once años. Pocas memorias se han conservado tan vivas como la de Rafael al través del tiempo, siendo el regio mausoleo en que están depositados sus restos en el Cementerio General, uno de los mas visitados, durante el año y especialmente el 2 de Noviembre en que se hace en él derroche de exquisito buen gusto.

Para llamar la atención
con sus **CORONAS**,
ordénalas a la
JARDINERIA
COSTA RICA
TELEFONO 2-4-9-9



Señorita Alicia Gutiérrez Chamberlain



Se complace ALMA TICA en engalanar sus páginas sociales, con la fotografía de la gentil señorita Alicia Gutiérrez Chamberlain, hija del hogar de los estimables esposos don Agustín Gutiérrez Ross y doña Carmen Chamberlain Zedón. La gentil damita es orgullo del hogar y de nuestra sociedad en donde se le aprecia.



La SASTRERIA LA ULTIMA MODA

— DE —

HAROLD NICHOLAS

(Frente al Palacio de Justicia)

Desea a su estimable clientela y amigos

MUY FELICES PASCUAS

— y —

AÑO NUEVO

Apartado 252 —:— Teléfono 477

San José, C. R.

GRAN CINE

PALACE

WALT DISNEY'S
NEW JUMBO-LENGTH FEATURE

DUMBO



A 3-RING CIRCUS
JUST BURSTING WITH FUN!
TO BRIGHTEN YOUR HEART!
IN FULL TECHNICOLOR
IT'S PURE DISNEY
AND HE REALLY LETS GO!



with
9 HAPPY MELODIES
including
"CASEY JUNIOR"
and
"PINK ELEPHANTS"

You'll love baby Dumbo,
the elephant world's
Dopey... with ears so
big they trip him up,
but with so much spunk
he flaps them and flies,
when he's really scared
to death!

Distributed by RKO RADIO Pictures

Anuncia que en breve presentará la 4a. Ma-
ravilla de Walt Disney, en TECNICOLOR.

1º-Blanca Nieves y los 7 Enanos.

2º-Pinocho.

3º-Fantasia.

4º-LO MAS GRANDE!

DUMBO

EL ELEFANTE VOLADOR.

PARA GRANDES Y CHICOS!

PARA TRISTES Y ALEGRES!





TALLERES UNIDOS DE RADIO

FUNDADO EN 1932

TELEFONO 2-5-1-3

J. GIL TRISTAN

APARTADO 357

Desea a sus favorecedores:
FELICES PASCUAS
y
PROSPERO AÑO NUEVO

Servicio Autorizado:
GENERAL ELECTRIC

Diagonal al Edificio Nuevo
del Banco de Costa Rica

LA COMPANIA MERCANTIL S. A.

Apartado 545 — SAN JOSE, COSTA RICA — Teléfono 3460

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

GOODRICH
(LA MARCA DE CALIDAD)

RADIOS PILOT
(LA NORMA DE EXCELENCIA)



DESEAN A SUS FAVORECEDORES Y AMIGOS

MUY FELICES PASCUAS

y

PROSPERO AÑO NUEVO

1942 — 1943



El Ferrocarril Eléctrico al Pacífico

Orgullo legítimo de la nación costarricense



Lic. don CLAUDIO CORTES
Administrador General del Ferrocarril



Esta floreciente empresa ferroviaria de Costa Rica, — EL FERROCARRIL ELÉCTRICO AL PACÍFICO. — no data de muchos años; pero ha sufrido las transformaciones más de acuerdo con los adelantos en la materia, que se han realizado en las grandes urbes europeas y americanas. Es una de las construcciones más adelantadas de Costa Rica. Su terminal constituye uno de los puertos más amables del Pacífico — Puntarenas — y su comienzo está en el propio corazón de la Capital Josefina. Atraviesa por regiones de un colorido y un encanto únicos para los ojos del turista, poniendo de relieve el espíritu trabajador del costarricense. Su sola línea, bien acondicionada, bien lastrada, es un homenaje a la capacidad de civilización de este pueblo que en medio de su política de paz, ha construido una verdadera nación digna del respeto continental. Pero si este ferrocarril eléctrico ha tenido una serie de transformaciones que lo han llevado a su estado de prosperidad actual, debemos decir que el administrador, que se encuentra a su frente desde 1936, que es el Licenciado don Claudio Cortés Castro, ha tenido en su vida una influencia decisiva. Su personalidad, que es fuerte y discutida entre los costarricenses, está presente en toda esta empresa que comprende muchos departamentos los cuales marchan con perfección cronométrica.

Quando hemos visto las fotografías de lo que fue el Ferrocarril al Pacífico an-

tes que él llegara a su administración actual y lo que es ahora, nos han demostrado que este hombre constituye al verdadero "executive-man", que llaman los ingleses. Sus órdenes se discuten cuando ellas son lanzadas con urgencia nacional porque Costa Rica es un país donde impera la opinión pública; pero los que discuten sus afanes de progreso saben que tienen perdida la tarea, dichosamente para el país, pues lo que ha dispuesto se hará. Y siempre se hace. Y la empresa crece y crece para bien de la economía Nacional y del Progreso de la región del Pacífico.

Se nos cuenta que cuando se propuso levantar la elegantísima estación de San José, que hoy ofrece sus líneas arquitectónicas, soberbias y majestuosas a la mirada del viajero en una perspectiva ciudadana admirable, todos lo atacaron. Sólo el Presidente de la República le dió crédito a sus capacidades de organizador, y hoy Centroamérica cuenta con la estación ferroviaria más elegante que nos recuerda a la Gran Central Station de la 42 de la urbe neoyorkina. El Arquitecto de esta obra majestuosa fue nuestro grande y buen amigo el Ingeniero don J. Francisco Salazar Q. Para ambos distinguidos amigos, nuestras más cálidas felicitaciones.

LA FABRICA COSTARRICENSE

— DE —

MANUEL STEINBERG

ALMACEN Y TIENDA

Tiene el mejor surtido en

Camisas - Pantalones y Jackets



GRAN EXISTENCIA EN CALZADO PARA SEÑORAS

Precios los MAS BAJOS DE PLAZA

Avenida Central, Frente al Centro Comercial
TELEFONO 3243 — APARTADO 1174
San José - Costa Rica

(Tomado de la Revista
Morazanida)

JUVENTUD PRIMAVERAL



Señorita Florita Martínez Cartín

Alumna distinguida del Colegio de María Auxiliadora, en donde nutre su intelecto y llena su corazón de fé. Ha celebrado llena de ilusión y alegrías el quinceavo aniversario de su natalicio, recibiendo numerosos mensajes de felicitación a los cuales nos complamemos en agregar el nuestro, deseándole para el porvenir muchos años de ventura

— INFANTILES —



Esta primorosa y simpática niñita, que viste con garbo y donaire el traje típico mexicano, es la hija primogénita del hogar de los estimables esposos don José María Macaya Lahamann y su señora esposa D^a Ada Chacón Hernández. Le presentamos como una de las más graciosas del conjunto artístico que con tanto éxito ha preparado en los Ballets, la señorita Margarita Esquivel Rohrmoser.

Niñita Elizabeth Macaya Chacón

**Melcochería LA ESTRELLA**

— DE —

GEORGE DE FORD

Premiada con Medalla de Oro
en el Gran Concurso Nacional de 1930

ESTABLECIDA EN 1915

Saluda a su distinguida clientela y al público en general,

DESEANDOLES

MUY FELICES PASCUAS

y AÑO NUEVO

y se pone a sus órdenes en su nuevo local
325 varas al Norte de la Botica Oriental

Teléfono 2909 -:- Apartado 973

San José, Costa Rica

PARA LOS JUGUETES DE SUS NIÑOS

LA TIENDA

**"EL BUEN
PRECIO"**



— DE —

LUIS JIMENEZ A. Sucs.

AVENIDA CENTRAL — Frente al Mercado

Surtido Inmenso - BAJOS PRECIOS
TELEFONO 2311 — APARTADO 201

San José, C. R.

PASCUA FLORIDA

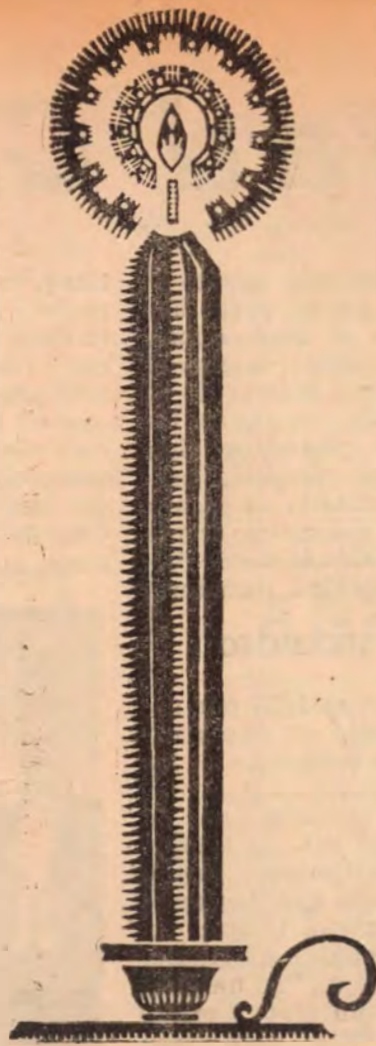
Quiero rememorar el día
de aquel divino Nacimiento.
Evoco los tres Reyes Magos
el oro, la mirra y el incienso...

Miro el pesebre de Belén...
Ruedan estrellas por el cielo
y oigo el cantar de los pastores
desde la cumbre de los cerros.

La noche es diáfana... y se siente
toda la embriaguez de un intenso
regocijo. Azul, nieve y aromas;
cantos y amor como en los cuentos.

Fulge la estrella que ilumina
los arenales del desierto
y al corazón llega una suave
fragancia de recogimiento.

Vamos a celebrar la Pascua
con la alegría de un intenso
regocijo. Cae la nieve,
ensaya una canción el viento;
se acercan los tres Reyes Magos
por las arenas del desierto
y sobre un fondo claro oscuro
tiembla el fulgor de los luceros.



NOCHE BLANCA

Noche blanca como una
margarita que se abriera
en lo alto, para darle
esplendidez a la tierra.
Luna blanca, hermosa luna,
¡Qué frescor de primavera,
y en los campos ¡qué silencio!
y qué dulzura en la aldea!
Esta noche milagrosa,
esta sombra de tristeza
yo no sé cuántos recuerdos
sobre mi espíritu deja.
Noche blanca de azahares
que se esparcen por la tierra.
Noche blanca como una
margarita que se abriera
en lo alto, donde brillan
tus hermanas, las estrellas.
Luna blanca como una
eucarística azucena.
Luna blanca, hermosa luna
de los campos y la aldea.
Esta noche silenciosa
noche triste, noche enferma
yo no sé cuántos recuerdos
sobre mi espíritu deja...

VERSOS DE NAVIDAD Por el Lic. GONZALO DOBLES S.

**EL SALON
DE PELUQUERIA
Y DE BELLEZA**

FEMINA

de Alfonso y Adelina Esparragó

Desean a toda su estimable y
selecta clientela

FELICES PASCUAS y PROSPERO AÑO NUEVO

1942

1943

ALEGRIA DE NOCHEBUENA

¡Qué inmensa alegría mi espíritu siente!
¡Qué loco contento me llena de amor!
cuando el aire fresco de la Nochebuena
mece el alma mía con blando temblor!

Se quiere ser niño, niño todavía
porque en su inocencia se puede soñar;
no tener rencores, ni preocupaciones
que es tan duro a veces tanto batallar

Nochebuena alegre que transforma toda
la monotonía de mi vecindad,
que en su abatimiento no surge ni un canto
que haga más hermosa nuestra soledad.

Nochebuena alegre. Nochebuena plácida,
toda gritería, locura y placer:
globos de colores, rifles y cornetas,
cristalinos cantos, risas de mujer...

Se quiere ser niño, niño todavía
porque en esta noche se puede soñar.
y dejar la lucha, las preocupaciones
que es tan duro aveces tanto batallar.

PARA SUS FIESTAS recuerden los deliciosos helados que le ofrecen LASTAPIA

EN EL MERCADO CENTRAL. — Haga sus pedidos al Teléfono 4267. — SERVICIO A DOMICILIO. — San José, C. R.

Felicidad Conyugal

No basta quererse mucho: también es menester quererse bien. Un gran amor es bueno, sin duda; un amor hermoso es mejor. Que el vuestro tenga tanta dulzura como fuerza; que nada le falte, ni siquiera la indulgencia, y que se mezcle en él un poco de piedad. Sois jóvenes, bellos y buenos; pero sois hombres, y por ello mismo estáis sujetos a muchas pequeñeces. Así, pues, si en los sentimientos que experimentáis no entra un poco de piedad, estos sentimientos no servirán para todas las circunstancias de la vida común; serán como vestidos de fiesta que no protegen del viento y de la lluvia. Se ama de manera cierta sólo a aquellos que amamos hasta en sus debilidades y sus miserias. Proteger, perdonar, consolar, he aquí toda la ciencia del amor".

El autor de estas frases poéticas y profundas es Anatole France. Están en un cuento que se llama "Abeille", y es el rey de los enanos, bueno y prudente, quien las pronuncia en los esponsales de dos jóvenes humanos.

Contienen, a mi juicio, la perfección de la belleza y la grandeza de la verdad.

Muchos matrimonios serían más felices si los hombres y las mujeres se atuvieran a estas palabras sobre el amor conyugal, que no es lo mismo que el amor a secas. Los jóvenes que se unen para toda la vida suelen, muy a menudo, no tener conciencia de esta diferencia. Generalmente dan un sentido romántico y apasionado al amor y después se asombran y se decepcionan cuando descubren que el matrimonio no es una luna de miel perpetua, tal como habían soñado.

A decir verdad, el gran amor del noviazgo facilita solamente la felicidad conyugal, pero no a crea. El matrimonio tiene sus leyes propias: por el'o no es raro que la razón triunfe sobre la pasión y que las uniones por conveniencia resulten a veces mejores que las que se llevan a cabo bajo el signo total del sentimiento.

Muchas jóvenes, y, lo que es todavía más grave, muchas madres se imaginan

que el casamiento es algo así como un puerto y que basta llegar a él, bien o mal, para que quede resuelto el problema más grande de la existencia de una mujer. En realidad, la verdadera vida de la mujer comienza precisamente cuando se casa y cuando se encuentra frente a la formidable tarea de forjar una felicidad duradera.

EL AMOR HERMOSO

La pasión es fútil por naturaleza. Sólo en casos excepcionales sobrevive a las pequeñas miserias y a las grandes preocupaciones de la vida cotidiana, de las que ningún matrimonio puede escapar. Para que dos seres logren alcanzar lo que el rey de los enanos de Anatole France llama "no un gran amor, sino un amor hermoso", se necesita algo más que besos, regalos y placeres. Es preciso que el hombre y la mujer comprendan sus deberes recíprocos y sus intereses comunes. La cuestión es saber cómo se pueden traducir estas ideas generales en la práctica. No cabe duda de que todos los recién casados comienzan su vida en común con las mejores intenciones, pero muy a menudo se designan enseguida a considerar su unión como una costumbre en la que los sentimientos sólo se afirman por la fide-

lidad, es decir, por algo negativo, ya que ser fiel quiere decir únicamente no querer a otro. Es preciso algo más para ser feliz, y creo que el secreto de la felicidad conyugal consiste en saber transformar el amor del noviazgo en amistad conyugal. Hay amistad sin amor, como hay amor sin a-



mistad. (Hay, incluso, amor que no excluye el odio). Para mí, el amor conyugal y la amistad conyugal son idénticos, puesto que el uno no es posible sin el otro. Pero, precisamente, la amistad tiene leyes distintas de las del amor: la amistad exige miramientos, respeto, estima, cofianza; no es un hecho consumado, sino que

debe ser sostenida y reavivada sin cesar. Y esta amistad es la que mantiene únicamente el amor en el matrimonio.

No hace falta que yo aconseje a los hombres, pero creo sinceramente que es a las mujeres a quienes corresponde crear este sentimiento en el hogar. En general los hombres ejercen su actividad fuera de casa, y muchas mujeres creen que esta parte de la vida de sus maridos no les interesa. ¡Sin embargo, no puede haber mayor error! No basta que el marido encuentre, cuando vuelva a casa, las habitaciones en orden, los niños juiciosos y las comidas a su hora, a pesar de que estoy lejos de menospreciar la importancia de estas preocupaciones domésticas. Por el contrario, estoy convencida de que una casa bien organizada es una de las condiciones esenciales para la felicidad conyugal. Pero si quieren ustedes conquistar verdaderamente a sus maridos, tarea ésta que hay que recomenzar todos los días, no deben contentarse con tales satisfacciones materiales. No deben ustedes ser esposas únicamente, sino también camaradas interesadas en su trabajo y preocupaciones.

No hay que desalentarse si el marido está cansado o si una no comprende en seguida lo que tiene que hacer, o si estas cosas aburren al comienzo. El primer paso es el que más cuesta, pero no tardaremos en atrapar al vuelo las ideas de nuestro marido que nos resultaban al comienzo un libro indecifrable. Basta con servirse de la inteligencia natural y de esa intuición que tienen todas las mujeres para llegar a ser las confidentes que los maridos acaban por preferir a sus mejores consejeros. Escuchar a nuestros maridos es el medio más seguro para llegar a hacernos escuchar.

Al compartir con nuestro marido no solo nuestra existencia material, sino también nuestra vida espiritual, llegaremos los dos a practicar esa ciencia del amor que consiste en "proteger, perdonar, consolar", como dice el rey de los enanos de Anatole France.

UN BUEN ABRIGO

Le da personalidad a la mujer.

UNA CASACA

de Peluche o Pielés le da **DISTINCION**

LA CASA DE LOS ABRIGOS

Ofrece ahora:

UN GRAN SURTIDO Y VARIEDAD EN ESTE RAMO, QUE ES SU ESPECIALIDAD.

Confección de vestidos para señoras y señoritas, a la **ULTIMA MODA**

ZAPATITOS para NIÑOS

de muy corta edad

HASTA EL TAMAÑO GRANDE

J. COSIOL

75 varas al Oeste del Mercado - AVENIDA CENTRAL

dos puertas antes de la cantida "El Cometa"



LA CHACRA

Estadistas, pensadores, patriotas, hombres de acción: favoreced la fundación de chacras.

La chacra es la salud y el vigor de las generaciones y una de las piedras angulares para el engrandecimiento económico de la nación.

Los que aman al pueblo y anhelan servir a la república

tienen un programa práctico a cumplir.

En las chacras bien explotadas no hay hambre, no hay desocupación.

El patriotismo es ahora fundar chacras.

En la chacra verdadera puede faltar lo superfluo. Jamás entrará en ella la miseria, si su gente madruga y tiene callos en las manos.

Constancio C. Vigil.

CAFE MODERNO

Servicio de Restaurant a la Carta. — Repostería y Refresquería. — No olvide que a la salida del Teatro encontrará el MEJOR CAFE.

(Frente al "Teatro Moderno")

—: MIGUEL GUEVARA H., Propietario :—

Otros Grandes Patriotas

Si quieres conocer a otros grandes patriotas mira a los hombres que trabajan callados en los talleres y en los campos y en todo sitio de labor honrada. El que rompe la tierra con su arado; el que levanta un muro, ladrillo por ladrillo; los que tienden un riel, con dolor de su cintura; los heroicos forjadores de la belle-

za, de la verdad y del bien, sirven y honran a la patria en su silencio y en silencio la engrandecen cada minuto con su esfuerzo. Todo aquello que enorgullece a la república lo hicieron éstos que trabajan callados. Callados para la vanidad y la mentira.

Constancio C. Vigil.

LA TAPICERIA

— DE —

ANTONIO VARGAS

Contiguo a la Foto Hernández

Le desea a su distinguida clientela

MUY FELICES PASCUAS

— y —

UN PROSPERO AÑO NUEVO

Teléfono 4383 — San José, C. R.

SALUD Y METODO

Enrique Jenkins nació el 17 de mayo de 1500 y murió a los 117 años. Se levantaba temprano, bebía diariamente un vaso de agua en ayunas y se alimentaba de frutas, legumbres y verduras.

El famoso médico Galeno, que murió el año 271, a los 140 años de edad, era en su juventud de constitución endeble; pero sus morigeradas costumbres, metódica alimen-

tación y ecuaníme temperamento, le permitieron llegar a tan proveccta edad. Tenía por invariable norma levantarse siempre con apetito de la mesa, pues aseguraba, de acuerdo con su antecesor Hipócrates, que el hombre no se muere, sino que se mata y que más murieron a manos de la guala que al filo de la espada.

O. S. Marden.

ANECDOTARIO

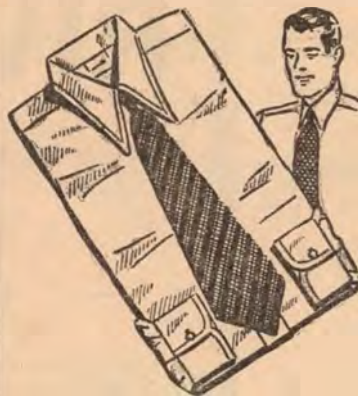
El rey Francisco I había invitado a pasar una temporada en su corte a Leonardo Da Vinci. El genial artista, a poco de arribar a Francia, cayó enfermo. Entonces, la corte, vió con asombro que el monarca, un día tras otro acudía hasta la cabecera del lecho del maestro. Alguien se otre-

vió a decir a Francisco que aquello era realmente desconcertante, pues sólo se trataba de un plebeyo. A esto el rey repuso:

—Señores míos: nobles como vosotros puedo hacerlos yo por docenas; pero hombres como Leonardo son únicamente obra de Dios.

LA MODA AMERICANA

Frente al Congreso - Avenida Central



Tiene un surtido inmenso en:

ROPA para CABALLEROS
Camisas Finas - Corbatas, últimos estilos. También las más bellas creaciones en:

SEDERIA - CRESPONES ESTAMPADOS y LISOS

en diversos colores y bellos dibujos.

LA MODA AMERICANA

tiene un gran Stock de

Preciosos Abrigos

en todo tamaño y colores de Moda que le ofrece a los Mayoristas y también se venden al detalle.

LECTURAS

Una voluntad enérgica es el alma de todos los grandes caracteres. Donde ella se encuentra hay vida: donde ella no existe únicamente hay debilidad, impotencia y desaliento. — **S. Smiles.**

No es perezoso únicamente el que nada hace, sino también el que podría hacer algo mejor que lo que hace. **Sócrates**

El laborioso gana la vida; el perezoso la roba.

La Honradez es siempre digna de elogio, aún cuando no reporte utilidad, ni recompensa, ni provecho. — **Cicerón.**

El que sabe corresponder a un favor recibido, es un amigo que no tiene precio.

La Fortuna es como el vidrio; cuanto mayor es el brillo, mas fácilmente se rompe. — **P. Syro.**

Anda despacio, habla con reposo; pero de manera que parezca que te escuchas a ti mismo, que toda afectación es mala. — **Cervantes.**

Si un hombre vacía en su cabeza el dinero de su bolsa, nadie podrá robárselo. Gastar dinero en aprender es una inversión que siempre rinde un buen rédito. —

Franklin

Directorio Profesional

Lic. LUIS F. JIMENEZ M.
Abogado y Notario

Teléfono 2311 — Apartado 201

San José, C. R.

Dr. JOSE FCO. CARVAJAL
Cirujano Dentista

Radiografías

TELEFONO 3068

Oficina: 50 varas al sur de la Catedral
San José, C. R. — Apartado 1511

HUMBERTO FLORES S.
ABOGADO Y NOTARIO

Oficina: Frente a los Juzgados

Teléf. 3255 — Apart. 1201

JESUS CONEJO

— y —

EITEL SOLEY
ABOGADOS Y NOTARIOS

25 vs. al sur de la Limon Trading

Teléfono 3037

SAN JOSE - COSTA RICA

Dr. Venancio Callejas
DENTISTA AMERICANO

Graduado en Philadelphia

Se permite ofrecerle sus servicios
profesionales.

Teléfono 4690

SAN JOSE - COSTA RICA

Oficina: Frente al Parque Central,

50 varas Este Botica Francesa

Horas de Oficina: de 8 a 12 a. m.
de 2 a 5 p. m.

LICENCIADO

Tomás Gamboa Rodríguez
ABOGADO Y NOTARIO

TELEFONOS:

Oficina 2612 - Habit. 3214

APARTADO 337 - San José

Bufete ARAYA - ACOSTA

Habiendo instalado definitivamente
nuestras oficinas en el local esquinero
frente al Colegio "Seminario", 200 vs.
al Sur del "Hotel Costa Rica", nos po-
nemos a sus gratas órdenes para todas
las actividades jurídicas en que
podamos serle útiles

Tel. 3969 - Ap. 1273 - San José, C. R.

Lic. EMILIO ACOSTA

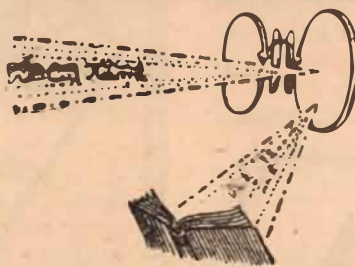
Lic. JOSE MARIA ARAYA

Ex-Juez Civil de Cartago,

Limón, San José

Consultorio Optico

RIVERA



Exámenes Científicos de la Vista
ANTEOJOS Y LENTES DE TODAS
CLASES Y PRECIOS

Frente al Gran Hotel Costa Rica

Teléfono 3347

Dr. Edwin Rafael Zamora

Medicina, Cirugía y Obstetricia

HABITACION y CONSULTORIO

50 varas al Este del nuevo

Edificio Bomberos

Teléfono N° 4035

Apartado 768

SAN JOSE - COSTA RICA

Doctor Alfredo Saborio
ABOGADO Y NOTARIO

Teléfono N° 4046

SAN JOSE - COSTA RICA

Oficina de Abogacía y Notariado.

Atiende Asuntos Civiles, Penales,

Comerciales y Contencioso -

Administrativo

Lic. M. A. Umaña Cordero
BACTERIOLOGO

Horas de Oficina: De 8 a 11 a. m.
de 1 a 5 p. m.

50 varas al Sur Botica Francesa

Tel. 3594 — Apdo. 1291

SAN JOSE - COSTA RICA

Francisco Ross Ramirez
y Walter Ross

ABOGADOS Y NOTARIOS

Oficina:

Frente a la esquina Sureste del Parque
Central

Apdo. 35 — Teléf. 2886

SAN JOSE - COSTA RICA

Amadeo Johanning hijo
ABOGADO Y NOTARIO

Tiene su Oficina frente a la esquina
Sur-Este del Parque Central

Apdo 676 — Teléf. 2886

SAN JOSE - COSTA RICA

LABORATORIO BACTERIOLOGICO
y ANALISIS CLINICOS

CARLOS TASARA G., Bacteriólogo

TELEFONO 5344

Costado Oeste del Banco Nacional de Costa Rica

Dr. HERNAN BOLAÑOS U.
CIRUJANO DENTISTA

Especialista en Piorrea

Radiografías

TELEFONO 2733

Horas: 8 a 11.30 a. m. y 1 a 5.30 p. m.
75 varas al Oeste del Hotel Europa

J. PIEDRA C.
SASTRERIA AMERICANA
 SAN JOSE COSTA RICA

TELEFONO 4870

Avenida 3ª
 Frente a
 Uribe y Pagés

La SASTRERIA AMERICANA
 siempre se ha distinguido por su seriedad y corrección
 en sus negocios, lo que le da una garantía a su culta
 clientela. Por eso Piedra Cisneros, ha conquistado uno
 de los primeros puestos en la alta confección de trajes.
CORTES INDIVIDUALES DE LAS MEJORES
MARCAS INGLESAS.
 FISCHER — WAIN SHEIL — A. CAGNIERE



ESPECIALIDAD EN:

TRAJES DE ETIQUETA



EL ALMACEN

URIBE & PAGES

*Saluda atentamente a todos sus estimables
 amigos y clientela en general, deseándoles*

FELICES PASCUAS

y

PROSPERO AÑO NUEVO

1942

1943

EL ALMACEN

RIBA HNOS.

*Desea a todos sus amigos y estimable
 clientela en general*

FELICES PASCUAS

y un

PROSPERO AÑO NUEVO

San José, Costa Rica.



Compañía Agrícola Comercial Batalla S. A.

(Antes Ricardo Batalla)

*Desean a todos sus favorecedores y amigos
muchas felicidades en esta Navidad
y prosperidad en Año Nuevo*



La Compañía Radiográfica Internacional

Desea a su estimable clientela y amigos en general,

Muy Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo

1942



1943



EL ALMACEN Y FABRICA

— de —

JAIME STENBERG

Saluda a su numerosa clientela, deseándoles

MUY FELICES PASCUAS

— Y —

UN VENTUROSO AÑO NUEVO

TELEFONO 5456 - San José - C. R. - APDO. 1446

PARA TRABAJOS DE:

**MECANICA - ELECTRICIDAD
FONTANERIA - REPARACION
DE AUTOS Y CAMIONES.**

BUSQUE EL TALLER DE

Adán Calvo

Frente al "Seminario"

TELEFONO 2606 - San José, C. R.

La Serenidad...

El irracional no puede elevarse hasta parecer un hombre; en cambio puede el hombre rebajarse hasta parecer un irracional. Entre los pecados capitales —así llamados porque transforman la naturaleza humana— está la ira, pasión que mueve a la violencia y al deseo de venganza. Quien cede a la ira pierde la razón y no sabe lo que hace.

Para estar libre de esta locura momentánea, acostúmbrate a mantenerte sereno en todas las circunstancias.

El niño y el hombre enfurecidos tienen mucha semejanza con un perro embravecido o con un gato rabioso.

¡No debiera jamás descender el ser humano a tal grado de inferioridad!

Constancio C. Vigil.

El Rincón del Amor

Mujer:

Ya sobre tu frente va grabada la preocupación y el recuerdo perenne de mi ser; a través de las notas estridentes del jazz recuerdas mi voz; en el fondo de la copa vaciada hasta su última gota brilla el débil resplandor de mis ojos; en el isócrono latido de tu corazón, éste repite mi nombre; al danzar, en brazos de otro, los míos rodean tu cintura, en una sugestión extraña: yo estoy en tu sangre, en tu cerebro, en tu vida...

¿Qué más puedo ambicionar mujer?

Cyrano.

La Sabiduría

La sabiduría adquirida es respecto a la sabiduría natural como una torre respecto a una montaña: desde la cuspide de ambas se dominan los mismos horizontes.

Pueden imaginarse numerosas comparaciones de esta índole. Se llega artificiosamente a la reproducción, sustitución o imitación de la naturaleza. Imposible superarla.

La división de la especie más conforme a la realidad y a la filosofía sería la que contemplara los tres estados del

conocimiento: ignorancia verdadera, cultura general o media, sabiduría verdadera.

El primero y el último estado se reducen a uno y representan la parte más excelente de la humanidad.

En el estado intermedio prosperan y pululan con maravillosa abundancia los errores, las mentiras, los convencionalismos, las simulaciones, la fatuidad, los engañosos espejismos, las esperanzas ilusorias.

Constancio C. Vigil.

**LA INDUSTRIA
NACIONAL
DE TEJIDOS****SUETER**

de

JOSE ZONZINSKY

y

JACCOBO MAINEMER

Avenida Central,

Frente al Mercado

Se complace en avisar a todos sus estimables clientes y público en general, que tiene el mejor surtido de:

ABRIGOS ESTILOS PRINCESA

Enteros y Tres Cuartos, en los más BELLOS MODELOS

JACKETS de Cuero y Gabardinas ARMY

En su DEPARTAMENTO de Sedas y Telas en general, tiene un gran surtido de las ULTIMAS CREACIONES de la Moda y colores de gran actualidad.

TELEFONO 3572 — APARTADO 1196

San José, Costa Rica



Error de Ortografía

El doctor Isaías Gil, de Pinar del Río, era un hombre muy razanable.

Tenía como secretario al doctor Tijerino.

Un día lo llamó y le dijo:

—Vea, joven, es preciso que tenga mucho cuidado al sacar las copias de mis escritos y, sobre todo, debe fijarse de no incurrir en faltas de ortografía.

—Muy bien, doctor, tendré cuidado; pero yo no quisiera que se me atribuyesen las faltas que estuviesen en los originales —repuso Tijerino.

—¿Cómo es eso, joven? ¿Faltas de ortografía en mis originales?

—Sí, señor; el otro día usted había puesto Río Ceco con C.

El doctor Gil frunció el entrecejo, miró con fijeza a Tijerino y le dijo con sinceridad:

—¿Sabes, muchacho, qué debes tener razón? No sé por qué me parece que "seco" con "C" resulta más seco.

Realidad y Apariencia

No vale un libro por su papel y por sus tapas, sino por su contenido. Tampoco el ser humano vale por su cuerpo, por su aspecto o por las cosas que están a su alrededor: vale por sus ideas y sus sentimientos.

¡Que el saber, el amor y la fe llenen tu vida, sean tu camino, brillen tus ojos y te guíen y te rediman!

Abarca con tu amor a todos los seres vivientes y desea que cumplan su destino sin sufrir.

¡Ama, perdona, comprende, ayuda, compadece!

Constancio C. Vigil.

En esta tienda se encuentra
a la venta el surtido más
variado de los famosos

Foulares A. B. C.

PERCALE y PETER PAN
Colores Firmes y Dibujos
de Moda

HAGA UNA VISITA
Y SE CONVENCERA
AP. 6-1-0 — TEL. 3-4-1-4



“La Gaviota”
Avenida Central
Frente al Mercado
Casa de F. Amerling

**TIENDA DE NOVEDADES
DE
SALOMON ALCAZAR**

Precios los más bajos de plaza
Mercaderías constantemente renovadas

Conviene saber que...

Contra el dolor de cabeza, acompañado de dolor de corazón, es muy recomendable la siguiente receta, que por lo sencilla e inofensiva, puede experimentarse desde luego.

Bébase una taza de té todo lo caliente que se pueda resistir, añadiendo zumo de limón y repítase la aplicación del remedio, si al cuarto de hora no se observa mejoría. Además conviene lavarse bien la frente con agua caliente, en la cual se haya echado agua de Colonia.

: :

Para limpiar las estatuas de

yeso, disuélvase almidón en agua, en cantidad suficiente, para que el líquido resulte un poco espeso y extendiéndose esta pasta en caliente con una espátula o brocha sobre el objeto que trate de limpiarse, el cual se dejará secar lentamente.

Si la estatua no quedase suficientemente blanca al finalizar la operación puede repetirse ésta después de haber dejado secar bien a la primera capa dada.

: :

Quando penetra un insecto en el oído, es difícil extraer-

lo. Muchas veces, al intentarlo con un palito o instrumento, sólo se consigue hacerlo penetrar más, lo que es peligroso, pues al tocar al tímpano, puede producir sordera incurable.

Muchas veces es suficiente colocar una luz cerca del conducto auditivo, de modo que, atraído por el brillo de la luz, el insecto salga al exterior. También es eficaz introducir en el oído un poco de aceite, vaselina o agua salada.

: :

Conservación del Calzado.— Refriéguese manteca sobre la mancha fresca de alquitrán y luego aplíquese petróleo, refregándolo. Las manchas desaparecerán y los zapatos vol-

verán a quedar limpios. Téngase cuidado de no poner el petróleo cerca del fuego, pues podrá inflamarse.

: :

Conservación de frutas.— Escójase frutas en completo estado de madurez y deséchense todas las picadas o que estén próximas a serlo y póngase dentro de una caja guardada con papel de seda, cuidando de poner en su fondo una capa de aserrín de unos dos o tres centímetros y otra de doble espesor sobre las frutas, las cuales deberán colocarse de tal modo, que no se rocen unas con otras.

Las cajas así preparadas deben guardarse en sitios secos.

Taller Eléctrico Mecánico

DE OSCAR THOMPSON C.

Ofrece: HERRERIA en todo SU RAMO

Barandas, portones, etc. Fábrica de Arandelas de Plomo.
La surtidora en todo el país, al por mayor y al menudeo.
Reparación de Motores, Dinamos, Transformadores.

VENTA DE DINAMOS Y MOTORES USADOS,
SE COMPRA PLOMO EN CUALQUIER CANTIDAD.

Calle Alfredo Volio, 250 varas al Sur de Catedral
TELEFONO 4232 SAN JOSE, C. R.

La Caja de Sorpresas

Al tener un hijo se tienen dos espejos: el de cristal y el del hijo. En el de cristal las imágenes se borran; en el hijo pequeño quedan... Tal como es vea, así querrá él ser. No será vuestro hijo lo que aparentáis ser, sino lo que sois realmente. Vosotros cambiaréis, mejoraréis, quizá, vuestro aspecto moral; pero tal como sois, así quedaréis grabados en el hijo.

: : :

Obsérvate. No sólo en tus

acciones, sino en tus palabras y aun en tus gestos y ademanes, reconocerás a cada momento la influencia decisiva que en ti ejercieron tus padres, unas veces deliberadamente; otras, por consecuencias ajenas a su buena voluntad. Todo influye en los hijos: lo que se hace para ellos y lo que hacemos prescindiendo de ellos; todo lo recogen y se lo asimilan para siempre.

Constancio C. Vigil.

LA BOTICA LA VIOLETA

— DE —

SALAZAR y ALVARADO

Le desea a su numerosa clientela y al público
en general

MUY FELICES PASCUAS
y un venturoso AÑO NUEVO

dándole las gracias por los favores recibidos y como
siempre se pone a sus órdenes en el

1943

Consejos de belleza



Tal vez se aproxime el día de su casamiento, o se trate simplemente de concurrir a un nuevo empleo o a una fiesta; en todos estos casos, siempre existe una buena razón para "rehacer" la hermosura de su físico.

Se dispone de un mes

La piel.—La calefacción y los vientos fríos desecan el cutis. Pásese por las noches crema nutritiva por el rostro y el cuello. Si además presenta algunas erupciones, límpiense la cara, proteja el cabello, eche una cucharadita de flor de azufre en polvo en un recipiente de agua hirviendo y exponga el rostro al vapor que se desprende, por espacio de diez minutos. Séquese luego y pásese un tónico de la piel.

La silueta.—Realice sus ejercicios diarios, agregando éste para las caderas: de espalda, con las rodillas flexionadas y juntas. Dejarlas caer hacia la derecha y hacia la izquierda golpeando el suelo. Repetirlo veinte veces por día; aumentar hasta cincuenta.

En un día

El cabello.—Si no puede hacerse lavar la cabeza y peinar, por falta de tiempo, límpiolo en seco con un tónico, agua de colonia o bay-run. Cepíllelo primeramente y después, haciendo rayas a espacios paralelos, frote el cuero cabelludo con un algodón mojado en el líquido. Peinar sujetando el cabello con una red.

La piel.—Limpiarla por la noche, cubrir el rostro y el cuello con crema y realizar leves golpeteos hasta que la piel se ponga rosada. Limpiar el exceso de grasitud, pasar una loción especial. Una vez seca, aplicar una segunda capa de la misma. A la mañana si-

guiente limpiar bien el rostro, lavarlo con agua y jabón. Se notará que el cutis aparece más claro y suave.

Los ojos.—Por la noche bañar los ojos con una loción tibia, cubrir con trozos de algodón y descansar así por espacio de quince minutos.

En una semana

El cabello.—El primer esfuerzo se refiere al peinado. Dedíquese, con bastante tiempo, a copiar algún peinado que pueda convenir a su rostro.

La digestión.—Acuéstese más temprano durante los siete días que tiene por delante, dejando la habitación lo más ventilada que sea posible. Tome algún preparado salino en pequeña cantidad en un vaso de agua tibia al levantarse. Limite los alimentos pesados y coma muchas ensaladas y verduras si le es posible.

Los ojos.—He aquí un movimiento que podrá realizar todas las mañanas, con el fin de conferir brillo a la mirada. Con los dedos de ambas manos realice masajes de la nuca, justamente en el nacimiento del cabello; después pellizque el mismo lugar suavemente con los dedos, usando ambas manos en forma alternada y constante.

En catorce días

Una mirada franca al espejo le dirá que debe concentrar especialmente su atención en estos puntos:

El cuello.—Día por medio realice masajes con crema o aceite, en especial por la noche. Deje la piel húmeda y protéjela con una echarpe o pañuelo. Por la mañana lávela con agua y jabón, secándola y pasando después loción astringente.

Arrugas de las comisuras

de los labios.—Pase tres minutos al día silbando y soplando. Limpie la cara y pásele crema y sople después contra la parte interna de la boca y carrillos, con los labios cerrados y el mentón erguido.

Las pestañas.—En catorce días podrá volverlas suaves, brillantes y sedosas. Aplíquelas alguna crema especial o simplemente aceite de ricino por las noches, cepillándolas repetidas veces. Por la mañana realice masajes muy suaves de los bordes de los párpados para estimular el crecimiento de las pestañas y si usa cosméticos para oscurecerlos, humedezca el cepillo con aceite en vez de agua. Límpielas cuidadosamente por las noches.

Los tobillos.—Pruebe este ejercicio: camine en puntas de pie, contando hasta diez; apoye los talones y repita el ejercicio. Siéntese después con las rodillas cruzadas y describa círculos con el pie que ocupa la situación más elevada. Cambie de posición y repita el ejercicio durante varias veces.

En una hora

Los ojos.—Para realizar un tratamiento rejuvenecedor, acuéstese dejando que la cabeza cuelgue fuera de la cama. Cepille el cabello a partir de la nuca hacia arriba por espacio de tres minutos. Esto, al llevar la corriente de sangre hacia la cabeza, da brillo y frescura a los ojos.

EN LA _____:

**JARDINERIA
COSTA RICA**

su primera orden será
la garantía de todas
las demás
TELEFONO 2-4-9-9



UN
LAPIZ SENSACIONAL

Aumenta la
belleza del color—por
tener una crema especial

¡Descubra, al retocarse con Tangee, el atractivo máximo en sus labios... gracias a la crema especial del lápiz Tangee! Hace que el color resalte más y con atractivo arroador; y, además, suaviza y protege. Por esto la mujer que usa TANGEE es tan admirada. ¡Uselo pronto usted también!

Armonice su maquillaje con colores y polvos TANGEE.

TANGEE Rojo-Fuego
RED RED
Sensacional. Rojo cálido y romántico.

TANGEE Theatrical
Modernísimo. Rojo vivo y atrevido.

TANGEE Natural
Sorprendente. Cambia, de anaranjado, al rosa más en armonía con su rostro.

Distribuidores para Costa Rica
SANTIAGO PALACIOS Sucs.

El baño.—Antes de disponerse a penetrar en el baño, arréglese el cabello, límpiense la cara y aplíquese crema, moje un algodón de unos diez centímetros de ancho en agua tibia y sujétandolo con una venda, átelo por encima de la cabeza. Mientras se lava, el vapor del agua caliente refrescará el cabello, la crema penetrará en los poros y el vendaje del mentón dará a todo el rostro un aspecto juvenil.

Luego séquese bien, friccionándose con toalla áspera. Pásese brillantina por el cabello y vuelva a cepillarlo para devolverle el brillo que el vapor de agua pudo haberle quitado.

Maquillaje.—Use una crema base colorida. Aplique el colorete con discreción, pero hábilmente: no olvide un toque en los lóbulos de la oreja y una leve huella de color en las aletas de la nariz. Luego de empolvase el rostro y el cuello, puede dedicarse a la tarea de vestirse.



RECETAS DE COCINA

El arroz posee notorias cualidades alimenticias. Es además, un elemento valioso para la preparación de platos sencillos y sabrosos. En la sopa o con leche, para postre, el arroz también juega un papel importante. Esto abona lo suficiente la inclusión de estas comidas en el menú cotidiano, teniendo además en cuenta que no se trata de un producto costoso.

Ensalada de arroz y sardinas

Se lava una taza de arroz, se seca y se cocina en agua hirviendo con sal y unas ramitas de perejil. Una vez cocido y bien seco se aparta, se deja enfriar y se aliña con aceite y vinagre formando con él una pirámide en medio de una fuente. Entonces se toman unas sardinas de lata y se colocan de manera que queden recostadas contra el arroz y se adorna todo con huevo duro, zanahoria cocida y lechuga picada.

Arroz a la criolla

El mérito de este arroz radica tanto en su sabor como en que los granos se separen y estén al propio tiempo cocidos y blandos. Se lava el arroz y se vierte en una olla



con agua salada, calculando dos partes de agua por una de arroz. Cuando se hayo re-

ducido el agua y los granos se aparten estará a punto. Entonces friense dos dientes de

ajo en una sartén con manteca y se echa luego ésta sin los ajos sobre el arroz, que se servirá con huevos fritos o rebanaditas de jamón, también fritos.

Arroz a la milanesa

Se pone a dorar en manteca una cebolla finamente picada! a continuación se echa el arroz y se revuelve hasta que se dore sin quemarse, echándole poco a poco caldo caliente. Se disuelve mientras tanta un poco de azafrán y se le agrega continuando revolviendo hasta que el arroz quede a punto. Se coloca en un molde, se le pone bastante queso parmesano y unas trufas cortadas fino y estará el plato listo.

Budín de arroz

Se hierve una taza de arroz con agua y sal y una vez cocido y frío se condimenta con tres cucharadas de queso, nuez moscada, perejil picado, tres o cuatro huevos y un poquito de pimienta caso de que guste. Se pone en molde emantecado y se lleva a horno fuerte. Al servirlo se cubre con una buena salsa blanca o de tomate. Si se quiere se puede preparar también un picadillo de ave y poner en el molde, con hueso. Al sacarle se rellena este hueco con el picadillo y se cubre con la salsa.

Croquetas de arroz

Se pone a cocinar una taza de arroz con dos tazas y media de agua y una cucharadita de sal. Cuando está pronto se echa en una fuente y se deja enfriar. Luego se le añaden tres cucharadas de queso rallado, perejil picado, dos huevos, un poco de nuez moscada y ocho o diez aceitunas deshuesadas y picadas. Se arman entonces las croquetas, se envuelven en harina y se frien. El arroz debe quedar bien seco para que las croquetas tengan consistencia.

Si es usted una persona delicada compre
sus provisiones

DONDE

CUADRA

EL ESTABLECIMIENTO MEJOR PREPARADO PARA ATENDERLE BIEN.

Mercado Central, Costado sur interior

TELEFONO 2352 -:- APARTADO 1083

San José, Costa Rica.

DECORACION.—Resulta muy fácil decorar platos, macetas, etc., con estampillas de correo inutilizadas. Basta juntar sellos de un sólo color, rojos o verdes, azules o marrones y cortarles el puntillado y pegarlos en una hoja de papel en blanco, simétricamente, hasta cubrirla por completo. En el reverso de esta hoja se pega el dibujo de una flor de lis, de un trébol o de un animal cualquiera y se recorta, pegando después en el objeto deseado. Procediendo con cierta habilidad se pueden obtener adornos maravillosos, mezclando los colores y armonizándolos con los motivos de la ornamentación.



LA TABACALERA COSTARRICENSE S. A.
LA FOSFORERA NACIONAL S. A.
M. DE MENDIOLA Y CO.

se complacen deseando
a todos sus amigos
del país,

**Muy Felices Pascuas y un Próspero
y Venturoso Año Nuevo**

Diciembre de 1942



Muy Felices Pascuas

y —:—

Próspero Año Nuevo

desea a su estimable clientela
y al público en general, la

Cervecería Traube



1942

-

1943

El Almacén Koberg

Saluda atentamente a todos sus amigos y a su estimable
clientela, deseándoles

Felices Pascuas y

Próspero Año Nuevo

1942

—:—

1943



EL _____

Banco Nacional

*Desea a todos sus favorecedores
y amigos,*

*Felices Pascuas
y Próspero Año Nuevo*

1942

-

1943



Fábrica Nacional de Licores — San José, Costa Rica

LICORES NACIONALES

GUIA PARA LOS COMPRADORES

LICORES DE CATEGORIA PARA SERVIR EN LAS GRANDES OCASIONES
Ron Especial de 10 años—Coñac de 7 años—Anís Imperial.

LICORES ESPECIALES PARA HIGH BALLS
Ron Especial o Whisky Corona

LICORES ESPECIALES PARA COCTELES
Ron Cañero, Ginebra Fina, Vermouth Nacional, Coctel Dulce, Marrasquino, Curazao.

LICORES PARA ENTONAR Y REANIMAR
Coñac Superior y Ginebra extra fina

LICORES PARA PLUS CAFES O PARA SEÑORAS
Cherry Brandy, Crema de Menta, Crema de Nance, Coctel Dulce.

LICORES PARA APERITIVOS
Vermouth Nacional, Amargo Angostura, Marañón Quiñado

**VINOS PARA LA MESA O PARA SERVIR A CUALQUIER
HORA CON GALLETAS Y GOLOSINAS**
Vino de Mora, Vino de Naranja, Vino de Marañón, Vino de Piña

LICORES TIPICOS NACIONALES
(PARA SORPRENDER GRATAMENTE A LOS EXTRANJEROS)
Crema de Nance, Vino de Piña, Crema de Durazno, Ron Viejo Especial de 10 años.

CONSEJOS: Sirva siempre los licores bien fríos y con trocitos de hielo.
Tenga copas de boca ancha, también copas altas y delgadas, y vasitos.
Tenga siempre a mano una buena calidad de Agua Mineral y Ginger Ale para la preparación de los High Balls y cocteles.
Sirva boquitas de queso que hacen saber mejor a los licores.